

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

zaterdag
23 juni 2007
jaargang 123
nr 140

vandaag

inhoud

5 aruba

Expo cursisten
Ateliers '89



9 sport

Tyson Gay
sprintkampioen VS



13 financieel

TNT wil ook China
veroveren



Beweging en Gezondheid

**Nieuwe IPA-studie
in augustus van start**

ORANJESTAD — Met een jaar vertraging start komend schooljaar de studie Beweging en Gezondheid aan Instituto Pedagogico Aruba (IPA). De start van de studie was gepland voor augustus 2006, maar werd toen uitgesteld omdat minister Marisol Tromp van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur haar goedkeuring aan het leerplan onthield.

De studie Beweging en Gezondheid is bedoeld om onderwijzers lichamelijke opvoeding op te leiden. Doel van de vierjarige opleiding is om de gymnastieklessen in het basisonderwijs naar een hoger plan te tillen. Op dit moment verzorgen de 'gewone' onderwijzers de gymlessen. Om ervoor te zorgen dat deze lessen op een professionele wijze gegeven worden, besloot het ministerie in samenwerking met IPA om deze studie op te zetten. Na het indienen van het

leerplan vorig jaar vroeg minister Tromp om een aantal wijzigingen en aanvullingen. Omdat zij toen geen ministeriële goedkeuring wilde verlenen, moest de start van de studie met minimaal een jaar worden uitgesteld.

De aanpassingen kwamen er, evenals de goedkeuring van de minister, die in mei van dit jaar werd verleend. Vorig jaar augustus hadden zich 28 studenten ingeschreven. Drie daarvan vroegen hun collegegeld terug toen bleek dat de start van de studie zou worden uitgesteld. IPA gaat ervan uit dat de overige 25 studenten dit jaar zullen starten. Andere belangstellenden kunnen zich nog aanmelden. Voor de studie is – net als voor de andere studies aan IPA – een vooropleiding op havo of mbo-niveau nodig. Naast de gebruikelijke beroepstest, worden de gymonderwijzers in spe ook aan een medische keuring onderworpen.

‘Binnen drie weken sluit Noord-Korea reactor’

TOKIO — Noord-Korea sluit waarschijnlijk binnen drie weken zijn nucleaire reactor Yongbyon. De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken die is belast met Noord-Korea's nucleaire ambities, Christopher Hill, zei dat vandaag in Tokio.

Hill was eind afgelopen week even in de Noord-Koreaanse hoofdstad Pyongyang waar hij naar eigen zeggen een goed gesprek had. Noord-Korea heeft in februari al toegezegd Yongbyon te sluiten. Hill verwachtte dat de reactor gesloten wordt zodra het regime in Pyongyang overeenstemming heeft bereikt over het toezicht door de nucleaire waakhond van de Verenigde Naties,

het Internationaal Atoemenierie Agentschap (IAEA). Inspecteurs van het IAEA worden dinsdag in Pyongyang verwacht. Ze moeten er vijf dagen werken aan een plan voor de sluiting van de kernreactor.

Hill waarschuwde zaterdag dat de sluiting van Yongbyon slechts het begin van een heel proces is. De nucleaire projecten van het geheimzinnige, stalinistische regime in Pyongyang zijn al lange tijd een grote zorg. Vijf landen, China, Japan, Zuid-Korea, Rusland en de VS, pogen Noord-Korea met onderhandelingen over te halen zijn nucleaire capaciteiten te laten controleren en te beperken. Pyongyang zegde in februari toe Yongbyon te sluiten.

BRUSSEL — De 27 landen van de Europese Unie zijn het vanochtend vroeg in Brussel toch nog eens geworden over een nieuw EU-verdrag. Na twee dagen en één lange nacht van onderhandelingen stemde grootsteden dwarsligger Polen toch in met een voorstel van EU-voorzitter Duitsland.

Polen, Groot-Brittannië en Nederland zagen de meesten van hun eisen ingewilligd. De komende maanden werken de lidstaten de politieke afspraken uit tot gedetailleerde juridische teksten. Een verheugde premier Jan Peter Balkenende van Nederland zei dat het "hoofdstuk van de grondwet nu is afgesloten". "Dit is een resultaat waarmee we recht doen aan het nee van de Nederlandse burger." "Dankzij het feit dat we nu een hele goede kans hebben op een nieuw EU-verdrag in 2009, is de weg open voor verdere uitbreiding", zei de Duitse bondskanselier Angela Merkel, die voorzitter was van de top. Ook de meeste andere regeringsleiders toonden zich tevreden.

EU eens over nieuw verdrag



Foto: AFP/Jacques Collot.

De Europese Unie is het vanochtend vroeg uiteindelijk eens geworden over een nieuw EU-verdrag. Journalisten over de hele wereld maakten overuren tijdens deze top in Brussel. Op de foto een overzicht van het wereldperscentrum met alle vlaggen van de Europese landen.

Met het resultaat van de top is de EU voorlopig uit de crisis die twee jaar geleden ontstond toen de Franse en de Nederlandse bevolking bij referenda de Europese

grondwet verwierpen. Die grondwet was na de plechtige ondertekening in 2004 - ook door premier Jan Peter Balkenende - door achttien landen geratificeerd. Maar

na het 'nee' van de Fransen en Nederlanders, wilden die landen, maar ook Polen, Groot-Brittannië en Tsjechië de tekst ingrijpend wijzigen. Uiteindelijk stribbelde Po-

ORANJESTAD — Vijf verdachten die woensdag zijn aangehouden bij invallen in Savaneta en San Nicolas, zitten in ieder geval nog acht dagen in hechtenis. De officier van justitie heeft de inverzekeringstelling van de vijf vrijdag verlengd.

De vijf mannen, L.R., J.V., R.V., D.W. en M.W., werden woensdag door het team speciale projecten van de politie aangehouden tijdens huiszoekingen in meerdere woningen. De politie nam daarbij ook 898 hennepplanten, twee scherpe patronen, vijf vuurwapens, auto's en geld in beslag.

Het Openbaar Ministerie heeft laten weten dat de vijf verdachten het bezit van hennepplanten en van vuurwapens en/of scherpe patronen ten laste wordt gelegd.

AUTO
Ook S.M., de verdachte van het in brand steken van een auto op het terrein van de politiewacht van Sta. Cruz, blijft nog vast. De officier van justitie verlengde vrijdag zijn inverzekeringstelling met acht dagen. Vanuit

Hennepkwekerijen en autobrand

Verdachten langer vast



Er waren veel zakken nodig om de bijna 1000 in beslag genomen marihuana planten in af te voeren

deze auto, een Toyota Starlet, was op 8 juni in Macuarima geschoten op een groepje jongeren. Twee van hen raakten

daarbij gewond. De politie achterhaalde de auto, nam deze in beslag en parkeerde het voertuig op het bewaak-

te terrein bij het Paleis van Justitie in Sta. Cruz. Daar werd de auto twee dagen later in brand gestoken.

Regeling toezicht ook voor Land, Curaçao en St. Maarten

WILLEMSTAD — Hoewel de naamgeving van het woensdag door Bonaire, St. Eustatius en Saba geacordeerde tweede ambtelijk concept van de Algemene Maatregel van Bestuur tijdelijk financieel toezicht BES-eilanden anders doet vermoeden, krijgen ook het Land de Nederlandse Antillen en de eilandgebieden Curaçao en St. Maarten ermee van doen. De regeling, die geldt totdat de nieuwe staatkundige structuur een feit is, neemt er in ieder geval een duidelijk voor-schot op.

door Peter Onvlee

In artikel 2 – inrichting en bezoldiging – wordt melding gemaakt van de vorming van het College financieel toezicht (Cft) dat naast de door de Nederlandse minister-president te benoemen voorzitter, uit vijf andere leden bestaat. Behalve een lid namens de BES-eilanden (Bonaire, St. Eusta-

tius en Saba) gezamenlijk en een namens Nederland, is er ook plaats ingeruimd voor leden van het Land de Nederlandse Antillen, Curaçao en St. Maarten. Letterlijk staat er: " ... de andere leden worden als volgt benoemd: a. een lid op voordracht van de ministerraad van het Land; b. een lid op voordracht van

het Bestuurscollege van Curaçao; en c. een lid op voordracht van het Bestuurscollege van St. Maarten. De leden genoemd onder a., b., en c. beginnen hun werkzaamheden zodra het College financieel toezicht bij Algemene Maatregel van rijksbestuur wordt belast met toezicht op het Land en de eilandgebieden Curaçao en St. Maarten (...) Zolang het toezicht voor het Land, Curaçao en St. Maarten niet in werking is getreden nemen de op hun voordracht te benoemen leden nog niet deel aan de werkzaamheden van het college." Hoewel het besluit in principe voor de BES-eilanden is

opgesteld, duidt dit artikel erop dat ook het Land en de eilandgebieden Curaçao en St. Maarten tijdens de overgangperiode naar de nieuwe staatkundige structuren in de nabije toekomst met het Cft te maken gaan krijgen.

Curaçao en St. Maarten moeten daar dan nog wel, evenals de BES-eilanden deze week, mee instemmen, maar de kans dat Nederland tijdens de transitieperiode met verschillende vormen van al aangekondigd financieel toezicht in ruil voor de schuldsanering van ruim 5 miljard gulden zal werken voor (in die periode nog) gelijke Antillen-eilanden, lijkt verwaarloosbaar.

Celstraf voor aidsbesmettingen

KEULEN — Een man moet acht jaar de cel in omdat hij vier vrouwen opzettelijk met hiv, het virus dat aids kan veroorzaken, heeft besmet. Een rechter in Keulen veroordeelde de werkloze vrachtwagenmonteur, die wist dat hij was besmet, wegens het toebrengen van zwaar lichamelijke letsel. Een slachtoffer kreeg 20.000 euro smartengeld toegekend.

Op Curaçao

Vier moorden in nog geen 24 uur

WILLEMSTAD — Curaçao is de afgelopen 24 uur toneel geweest van maar liefst drie gewelddelicten waarbij vier doden vielen. In een zaak gaat het vermoedelijk om een afrekening. In een andere zaak betreft het een ruzie tussen twee bejaarde mannen, burens van elkaar, waarbij de een de ander heeft afgetuigd met een honkbalknuppel.

De politie kreeg gistermiddag rond half een de melding dat er een lijk was aangetroffen door voorbijgangers, nabij Ascencion. Het slachtoffer vertoonde een verwonding aan zijn rug. Maar of dat een schot- of steekwond was of een andere oorzaak, moet autopsie uitwijzen. Het gaat om een jonge man, Levington Melendez Tasso (19), die liggend op zijn rug werd aangetroffen op het onverharde pad bij Mondri di Palki in Ascencion. De jongen is in Colombia geboren. Rond negen uur 's avonds dirigeerde de Centrale Meldkamer een patrouille van Punda naar een woning in de Parerawijk. Daar troffen de agenten de 65-jarige Ronald Barnier liggend op de grond aan. Hij bleek reeds overleden. Uit een eerste onderzoek bleek dat hij door zijn buurman, G.W.J. (65), was mishandeld met een honkbalknuppel. De verdachte werd ter plaatse aangehouden. De mannen zouden ruzie hebben gekregen en de verdachte zou onder invloed van alcohol zijn geweest. Vannacht rond twaalf uur kwam de melding dat nabij Cas Grandi een auto was aangetroffen, met daarin in levenloze man. Even verderop, bij een hek, werd een tweede man aangetroffen. Beiden zijn meerdere keren beschoten. Hun identiteit was vanmorgen nog niet vrijgegeven.

Jacques Chirac wil niet getuigen

PARIJS — De voormalige Franse president Jacques Chirac heeft geweigerd te worden ondervraagd door onderzoeksrechters. Die wilden hem spreken over een bizarre affaire van drie jaar terug, de Clearstream affaire, waarbij onbekenden met het verspreiden van valse documenten leden van Chiracs regering in diskrediet poogden te brengen. Chirac stelde dat hij geen vragen hoeft te beantwoorden omdat de grondwet niet toestaat dat een voormalig staatshoofd gedwongen wordt te getuigen over zaken die gebeurden tijdens zijn presidentschap. Onderzoekers Jean-Marie d'Huy en Henri Pons onderzoeken een vermoede samenzwering om de toenmalige minister Sarkozy en andere prominenten in diskrediet te brengen.

ÑAPA

De wereld van José María Capricornio

Yama'ni
vandaag
vandaag
vandaag

105 jaar
Protestantse gemeente op Aruba

deze week:

Chatten als je in de problemen zit

Protestantse gemeente op Aruba

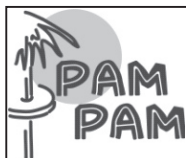
Kinderfestival KidsCity

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT**ELKE AVOND
LIVE MUSIC
@ CAFE THE PLAZA.***Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826***Boulangerie et Bistro**
L.G. Smith Blvd. 150
Tel 588-6006
www.delifrance-aruba.comWanneer mensen
meer naar zichzelf
zouden luisteren,
zouden ze minder praten!
www.delifrance-aruba.com**Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077****Kom ook de biljarters aanmoedigen vanavond**

Keuken open vanaf 17.00 tot 22.30

Geopend vanaf 17.00pm - 02.00am

Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

**Happy Hour**
23.00 Till 24.00
*Specials on Beer
and Mixed drinks***L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334****Pam Pam @ Perle d'Or**Iedere zondag horeca -avond
met een gratis verloting van
een dvd-speler.tel: 5877710- 5932660
website: www.perledoraruba.comOns restaurant is dagelijks geopend voor ontbijt, lunch
en diner.**Vaste lage prijzen.**
De:
Polar/Balashi aft 4,50
Heineken /Bright aft 5
Mix-drinks aft 7**"LAND TE KOOP"**

eigendomsgrond 6347 m2

langs de hoofdweg.

Alleen serieuze
geïnteresseerden

Contact opnemen:

563-1105.**Te huur per 1 juli****Gerenoeverd
oud Arubaanse huis.**Gelegen a.d. hoofdweg
te Savaneta,
met tuin, 2 kl. slpk.,
2 bdk., ingerichte keuken.
Aft. 1050.00 pm
Tel.: 748-7888**RENT HOUSE
aruba****5 871 971****OPEN HUIS**zaterdag 30 juni en zondag 01 juli
van 10.00 tot 14.00 uurIn samenwerking met : **AMC unicon / HOME and NATURE****San Barbola 229**, 3 slaapk. / 2 badk. villa, werkelijk van
alle luxe voorzien, op 728 m2 eigendomsgr. volledig ommuurd.,
europese keuken, alarm, garage, overal Panasonic airco's etc.*Aft 465.000,- k.k. unieke kans om deze villa te zien / kopen!!*www.renthousearuba.com**Special Menu
na bon prijs!**Habri tur dia pa Lunch y Dinner
di l'lor di mainta te cu l'lor di anochi**Sopi di pisca of
Keshi yena**

Grouper criollo cu

pan bati y bonchi of

**Pincho di pisca cu batata
machica, cole slaw
y pica di papaya****Caramel flan of
Ban bojo***Bon Appetit!!*www.hadicurari.com**Hadicurari**
Seafood with a view!

Dilanti di Marriott's Surf Club cant'i laman - Tel: 586 2288

**RENAISSANCE****FANTASTIC FOUR:**
rise of the silver surfer PG
matinee sat & sun ... 12:00 - 2:00
daily ... 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
late-show fri & sat ... 12:00**PIRATES OF THE CARIBBEAN 3** PG-13matinee sat & sun ... 1:55
daily ... 4:10 - 7:30
late-show fri & sat ... 10:50**SHREK THE THIRD** Gmatinee sat & sun ... 12:05 - 2:05
daily ... 4:05 - 6:05 - 8:05**THE CONDEMNED** Rdaily ... 10:05
late-show fri & sat ... 12:20**KNOCKED UP** Rmatinee sat & sun ... 1:30
daily ... 4:10 - 6:50 - 9:30
late-show fri & sat ... 12:10**SURF'S UP** Gmatinee sat & sun ... 12:20 - 2:10
daily ... 4:00 - 6:50**ELIPSIS (spanish movie)** PG-13daily ... 7:50 - 9:45
late-show fri & sat ... 11:50**OCEAN'S THIRTEEN** PG-13matinee sat & sun ... 1:30
daily ... 4:10 - 6:50 - 9:30
late-show fri & sat ... 12:10**PASEO****SHREK THE THIRD** Gmatinee sat & sun ... 12:20 - 2:20
daily ... 4:20 - 6:20 - 8:20**DEAD SILENCE** Rdaily ... 10:20
late-show fri & sat ... 12:20**PIRATES OF THE CARIBBEAN 3** PG-13matinee sat & sun ... 1:15
daily ... 4:30 - 7:50
late-show fri & sat ... 11:10**SURF'S UP** Gmatinee sat & sun ... 12:30 - 2:30
daily ... 4:20 - 6:10 - 8:10**THE CONDEMNED** Rdaily ... 10:00
late-show fri & sat ... 12:00**MR BROOKS** Rmatinee ... 1:30
daily ... 4:00 - 6:30 - 9:00
late-show fri & sat ... 11:30**FANTASTIC FOUR:**
rise of the silver surfer PGmatinee sat & sun ... 12:25 - 2:25
daily ... 4:30 - 6:25 - 8:25 - 10:25
late-show fri & sat ... 12:30**OCEAN'S THIRTEEN** PG-13matinee sat & sun ... 12:10 - 2:40
daily ... 5:10 - 7:35 - 10:00
late-show fri & sat ... 12:25**DRIVE IN****FRACTURE** R **Sunday**
Thu & Sun: 8:00 **CAR CRASH**
Fri & Sat: 8:00 & 10:30**FLUSHED AWAY** PG
Mon & Tue 8:00**come soon****NANCY DREW - LIVE FREE OR DIE HARD**www.thecinemas.aw**Let's Celebrate**
Aruba's tradition of
Dera Gai!Let's celebrate drug free and with
moderate alcohol consumptionAanvraag goedkeuring verkavelingsplan "Isla
Esmeralda" te Tanki Leendert (Tanki Leendert
no. 144) conform art. 33 van de landsverordening
ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp
verkavelingsplan ligt gedurende een maand voor
eenieder ter inzage bij DIP vanaf 25 juni 2007 tot
en met 25 juli 2007 van 13.30 tot 16.30 uur.
Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze
termijn schriftelijk zienswijzen indienen over het
ontwerp verkavelingsplan bij de Minister belast
met Infrastructuur, door tussenkomst van
Directeur DIP, Wayaca 31-C**TE KOOP DOOR EIGENAAR****\$259.000,-**Voor inform: gustavorf@cantv.net /Mooi en ruim huis op een
eigendomsterrein van 533m²
in Wayaca Residence # 494.
Nieuwbouw van 160m², incl.
3 slaapkamers, met 3
inloopkamers, 2½ badkamers,
porch, mooie tuin, complete
omheining in een woonwijk.**593-3251****"Zorgvrij mijn
nieuwe woning"****"dankzij de
campagne van
Aruba Bank"****Een nieuwe woning? Het begint allemaal bij Aruba Bank.****Aruba Bank biedt** u nu de beste hypotheekofferte aan met zeer aantrekkelijke voorwaarden..**Sluit bij ons uw hypotheek:**

- voor de aankoop van uw woning en begin pas na 3 maanden met aflossen,
- voor de bouw van uw woning en begin pas na oplevering van uw woning met aflossen.

Onze hypotheekadviseurs staan klaar om u te adviseren over
de aanvraagprocedure! Bezoek één van onze branches en haal
gratis het boekje 'Your home step-by-step' op met boordevol
tips over het kopen of bouwen van een nieuwe woning.
Kom vandaag nog langs en vraag uw hypotheek aan!*Aruba Bank - uw hypotheekadviseur.**Deze campagne is geldig tot eind juli 2007.*www.arubabank.com**U ontvangt tevens:**

- een aantrekkelijke rente
- een betalingsperiode van 30 jaar en
- pre approval binnen 48 uur!

**1.000,- waardebon voor
landscaping bij uw huis!****Arubabank®**
understands**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheek**
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.awCERTIFIED MEGA MALL-PHONE 5885097/98
tangoaruba@setar.net.aw**Gran Sabana in Tour with Colonia Jovari-Venezuela-11days 10 nights****Air Fare tkt+Transportation+Excursions+Breakfast,
lunch & Dinners+ Hotels & Camps-Special Discount for child!!!**Departure.: 13 july 2007. Price per person.: 1667awg. www.arubatangotours.com**Servicio y Calidad
cu bo Merece!****ATCO
RINGBLOCK**

Ringblock 8"

Ringblock 6"

**RINGBLOCK****Sistema revolucionario
di basha ringbalk.**

Scapa Tempo, plaka y trabou.

- Elimina formaleta.
- Construcccion 20% mas barata.
- Por sigui pega bloki siguiente dia.
- Usa 60% menos concreto.
- Facil pa pleister.
- Elimina pego.
- Elimina bonding agent.
- Elimina dasha.
- Elimina bikmento.
- Mara hero hopi mas facil.

CALIDAD di e RINGBLOCK
ta supasa normanan di D.O.W.**Pa mas informacion, tuma contacto cu ATCO na:**Noord - Tanki Flip 78
Tel. 587-0835
Fax. 587-4893Dakota - Sabana Blanco 2
Tel. 582-4684
Fax. 582-5971San Nicolaas - Theaterstraat 20
Tel. 584-8124
Fax. 584-8122**Mambo Jambo**Elke woensdagavond
salsa avond met live band
"ZARA O LA BANDA"
10pm-2pm

2 Maanden cel voor tonen vals paspoort

ORANJESTAD — Een vrouw die op 14 maart met een vals paspoort probeerde Aruba binnen te komen, is donderdag door de rechter veroordeeld tot twee maanden gevangenisstraf. Het Openbaar Ministerie had drie maanden cel geëist.

Een oplettende medewerker van immigratiedienst IASA zag, toen Monica Ordóñez Romero zich bij aankomst op Aruba meldde en

haar paspoort liet zien, dat er iets niet klopte met het identiteitsbewijs. Het bleek een Mexicaans paspoort te zijn, terwijl de vrouw een andere nationaliteit heeft. De vrouw bekende dat het paspoort vals was en gaf toe dat ze via Aruba naar de Verenigde Staten wilde reizen. Ze werd door de autoriteiten aangehouden en door de officier van justitie met een dagvaarding heengezonden. Bij de rechtszaak was Ordóñez Romero dan

ook niet aanwezig. Het OM hanteert voor dit strafbare feit een eis van drie maanden cel en de officier van justitie zag geen reden om daarvan af te wijken. De advocaat stelde echter dat zijn cliënt direct had bekend en dat dit op strafvermindering moet kunnen rekenen. De rechter volgde dit pleidooi van de advocaat en trok van de eis van de officier van justitie een maand af.

‘Even bukken’



1 Jaar Dimas

Op 1 juli bestaat Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero een jaar. In aanloop naar deze ‘verjaardag’ brengt *Amigoe* een korte serie artikelen over de overheidsdienst, verantwoordelijk voor de toelating van vreemdelingen.

door Sharina Henriquez

ORANJESTAD — Het is kwart voor twaalf ’s morgens en de afsprakenlijn van Dimas gaat over een kwartier dicht. “Blijf aan de lijn, u wordt zo spoedig mogelijk doorverbonden”, meldt de telefooncentrale en het ‘wachtmuziekje’, na bijna een uur naar te hebben geluisterd, wordt weer opgezet. Om twaalf uur sluit de lijn, maar daar merken bellers niets van. De ervaren beller weet inmiddels dat het geen zin meer heeft om nog langer te wachten, ook al blijft de centrale melden ‘u wordt zo spoedig mogelijk doorverbonden’. Zelfs in het weekend krijgt de beller deze boodschap horen, hoewel de Dimas dan toch echt gesloten is.

Contact krijgen met Dimas, blijkt niet de sterkste kant van deze overheidsdienst. Dat was het trouwens ook al niet bij haar voorgangers DOVE en DINA. Deze overheidsdiensten bestaan dan ook niet meer. Dat geldt niet voor het personeel overigens. Een flink aantal medewerkers is bij de overgang van DOVE naar DINA meegegaan en ook weer bij toen DINA Dimas werd. De Engelse uitdrukking ‘what’s in a name’ lijkt hierbij van toepassing. Aruba en Nederland hebben in maart een evaluatie gedaan van het reilen en zeilen bij de nieuwe toelatingsorganisatie en zijn echter tot de conclusie gekomen dat het

beter gaat. “Dimas zit op de goede weg”, aldus het departement, verantwoordelijk voor Vreemdelingenzaken. Er zijn nog wel problemen zijn, meldt het ministerie, maar “verbeteringen gaan niet over een nacht ijs, het is een continu proces”. Bovendien, in juli moet Dimas in een adviesnota aan de minister vertellen hoe ze deze problemen gaan aanpakken.

Wellicht dat ze behalve de bereikbaarheid van de dienst ook het verbeteren van de informatievoorziening hoog op de agenda kan zetten. *Amigoe* heeft sinds de oprichting van Dimas veel reacties van lezers gekregen waarin ze hun onvrede hierover uiten. Zoals van een Nederlandse die vragen had over haar medische verklaring die nodig is om in aanmerking te komen voor een verblijfsvergunning. Het is haar met name te doen om de HIV- en Hepatitis B testen. Omdat deze informatie op het aanvraagformulier volgens haar onduidelijk is, belt ze naar de informatielijn van Dimas. Daar hoort ze dat Nederlanders de testen niet hoeven te doen. Opgelucht gaat ze naar de huisarts om de medische verklaring te krijgen. Die zegt echter dat het wel nodig is. Weer een telefoontje naar Dimas, waar ze tot haar grote verbazing een ander verhaal hoort; Nederlanders moet zich wel voor deze ziekten laten testen. *Amigoe* besluit haar verhaal te checken en inderdaad; de antwoorden van de callcenter medewerkers variëren van ‘ik denk dat ze verplicht zijn, geloof ik’ tot een ferme nee en een stellige ja. “Nee, de testen zijn niet van toepassing op Nederlanders”, verklaart Brigitte

Nectar, woordvoerder van Dimas dan uiteindelijk. Na het bovenstaande ervaringsverhalen, besluit ze het toch ‘even voor de zekerheid’ aan een collega te vragen en prompt; de testen blijken wel verplicht. Groot nieuws! Maar na twee uur, als Nectar voor deze krant uitzoekt wat de gevolgen zijn van deze verplichting, blijkt het toch weer anders te zitten. Nederlanders zijn toch uitgezonderd van de testen, aldus de woordvoerder in een schrijven. Nectar is zelf niet verbaasd over deze ‘miscommunicatie’, zoals ze het zelf noemt. Dat ook de callcentermedewerkers verkeerde informatie verstrekken, ontkent ze bovendien ook niet. “De interne communicatie is nog niet helemaal op orde. We werken hard aan een handleiding om te zorgen dat alle medewerkers goed op de hoogte zijn van de regels. Ze krijgen op dit moment wel instructies, maar sommige werknemers, die eerder bij DINA werkten, halen oude en nieuwe informatie nog wel eens door elkaar. We willen daarom ook heel graag feedback krijgen van de pers en vergunningaanvragers om de Dimas verder te verbeteren.”

Wellicht kunnen ze dan meteen met deze ‘feedback’ aan de slag. Tijdens een gesprek werd een callcentermedewerkster enigszins ongedurig van de vele vragen over de medische test. “Nee, nee, naar mijn weten hoeft u geen bloedtest te doen voor HIV. Denk ik. Het is gewoon dat de dokter even in uw oren kijkt en of uw ogen goed zijn. Zoveel vragen. Hoezo eigenlijk, bent u bang dat u moet bukken bij de dokter. Hoeft niet hoor”, aldus een ginnegappende callcentermedewerkster en hangt vervolgens op.

Afspraak Dimas

Gekleurde nummers trekken, een speciale afsprakenlijn, een website. Het mocht allemaal niet baten. Vreemdelingen stonden alsnog in lange rijen voor de deur om een afspraak met de Dimas te krijgen.

Nu heeft de rij zich ‘verplaatst’ naar de telefoon. De overheidsdienst is op de hoogte van de bereikbaarheidsproblemen en

zeigt voortdurend bezig te zijn om deze op te lossen. Vanaf aanstaande maandag kan iedereen daarom ook schriftelijk een afspraak maken. Hiervoor is een afspraakformulier in het leven geroepen, dat te vinden is op www.overheid.aw. Het ingevulde formulier kan worden gefaxt naar 522-1505 of gemaaild naar dimasafspraken@gmail.com.

com. Een andere mogelijkheid is om het formulier in de ‘dropoff box’ bij het Dimaskantoor in de Wilhelminastraat te deponeren. Overigens duurt het bijna anderhalve maand voordat de afspraak kan plaatsvinden. Vooral degene die hun vergunning willen verlengen, dienen daarom tijdig een afspraak te maken, aldus Dimas.

WEB bespaart driekwart op energiekosten

Ombouw centrale in volle gang

ORANJESTAD — Als de ombouw van de water- en energiecentrale van WEB in september een feit is, scheelt dat flink in de energiekosten, wel tot 75 procent.

Dat zei Jossy Laclé, directeur van WEB tijdens het internationale congres over ontzilten van zeewater voor de productie van drinkwater. WEB heeft dit jaren gedaan door zeewater te verdampen, maar dat kost heel veel energie. Nu er een techniek is waarmee grootschalig drinkwater kan worden geproduceerd – via omgekeerde osmose (zie kader) – is het niet meer nodig om te verdampen. Voor de nieuwe techniek is nog wel energie nodig omdat het zeewater onder hoge druk door de membranen wordt geperst, maar dat is aanzienlijk minder dan er voor het verdampen van zeewater nodig was. De ombouw om de centrale in Balashi klaar te maken



Op de markt, die tijdens het internationale congres werd gehouden, presenteerden zich diverse leveranciers die producten of diensten leveren voor de nieuwe waterfabriek van WEB.

voor de nieuwe manier van drinkwaterproductie is in volle gang. Op dit moment bouwt WEB ook aan een

nieuwe waterinlaat die zo’n 70 meter uit de kust ligt. Dat is verder de zee in dan de oude waterinlaat.

Membramen

Omgekeerde osmose (revers osmosis) werkt met membranen. Dit zijn een soort kunststof rietjes met zulke piepkleine gaatjes dat ze alleen watermoleculen doorlaten en geen (grotere) verontreinigingen. Er is lang gewerkt aan de ontwikkeling van de membraantechnologie. Vroeger werd het vuile water in de membranen gepompt en kwam het schone water er aan de buitenkant uit. Dat leidde ertoe dat ze snel verstopt raakten en ook niet gemakkelijk te reinigen waren (back flush). Het ei van Columbus was het vuile water aan de buitenkant van de membranen te houden en het dan door het membraan te persen. Het schone water komt er dan

via de binnenkant van het rietje weer uit. De buitenkant van de membranen is eenvoudiger te reinigen en dat leverde een grote vooruitgang op.

Voordat het zeewater door de membranen kan, wordt het eerst voorgezuiverd met filters om grotere verontreinigingen eruit te halen. Behalve met membranen wordt het zeewater ook gezuiverd met een chloorverbinding. Deze wordt toegevoegd om te voorkomen dat er algengroei in de installatie optreedt. Na de eerste zuiveringsstap wordt de chloorverbinding er met een andere chemische verbinding weer uitgehaald. Chloor zorgt er namelijk voor dat de membranen

dichtslibben en is bovendien erg ongezond om te drinken. Dan gaat het zeewater onder zeer hoge druk (60 bar) door de membranen (zie foto) geperst en komt er als bijna zuiver water uit. Het zeer zuivere drinkwater van Aruba krijgt, voor het aan de consumer wordt geleverd, nog diverse nabehandelingen. Een belangrijke nabehandeling zorgt ervoor dat er niet te veel bacteriën in het water zitten. Dat gebeurt met behulp van ultraviolet licht (UV-C) dat micro-organismen doodt. Voordat het water de fabriek verlaat wordt het langs een UV-filter gevoerd. Bij de opslagtanks bij Alto Vista en de haven zitten ook UV-filters.

Is looking for individuals with the following educational credentials:

- Mechanical Engineer
- Process Engineer
- MTS - Mechanical

Applicants Preferences a Local or a Dutch Nationality

Please send your resume and cover letter too:
Fax no. (297) 584 4728 or email: jobs@memconsultancy.aw
Or visit our website @ www.memconsultancy.aw

Is looking for individuals with the following educational credentials:

- Planner/with a mechanical background (minimum MTS).
- Experience with Primavera Project-Planner (P3)
- At least 3 years Experience

Applicants Preferences a Local or a Dutch Nationality

Please send your resume and cover letter too:
Fax no. (297) 584 4728 or email: jobs@memconsultancy.aw
Or visit our website @ www.memconsultancy.aw

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
22-23 juni:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht (tel. 584-8833) of via
Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
San Nicolas N.V., Tel. 584-5712.
Pabou di brug:
Arco Iris N.V. Tel. 582-1648.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax
583-3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste als mede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Voor urgente gevallen
of administratieve zaken gelleve
gedurende kantooruren te bellen.

KERKDIENTEN
KATHOLIEK
Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en
19.00 uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo.
07.00, 09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00,
10.00 (Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00
uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
Kapel Blue Army: za. 07.00 uur;
Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.
Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.
Oranjestad: za. 19.00 uur; zo.
06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur.
Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en
18.00 uur.
Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00
en 17.00 uur.
San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30
uur.
Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00
en 17.30 uur.
Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo.
09.00 uur.

PROTESTANTE GEMEENTE
Oranjestad: zo. 10.30 uur (Ned./
Eng.).

Piedra Plat: zo. 17.30 uur (Pap.).
San Nicolas: zo. 09.00 uur (Ned.).
Seroe Colorado: zo. 08.30 uur
(Eng.)

**NIEUW-APOSTOLISCHE
KERK**
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
zo. 10.00 uur kerkdienst (Ned.).

Uw Perfecte Partner®
**COLDWELL
BANKER**

MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.
Neem contact op met
Coldwell Banker.

Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.

TE HUUR:

Representatieve kantoorruimte

bouwjaar 1995.
Uitstekende staat van onderhoud.
Groot 230 m2, verdeeld over 11 ruimtes.
Zeer geschikt als praktijkruimte voor een tot drie
(medici) of paramedici.

Gebouw geheel voorzien van airco's, telefoon,
centrale en internet aansluiting aanwezig.
Eigen ruime parkeerplaats.

Dichtbij ziekenhuis, met zicht op golfbaan.
Op te leveren: per direct of in overleg.
Telefoon nr. 593-0338.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:

**Fundacion
Aruba Limpi** ☎ 583-8383



Speciaal voor U Nederlandse diensten

Vrolijke zang
Krachtige bediening
van Woord en gebed
Elke zondag 11.00 a.m. – 1.00 p.m.
The Tabernacle of David
Avenida Milo Croes 116
(tegenover Floramarket)

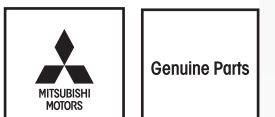
LOVIN' JAPAN

Quality cars build by the seven times winner of the Dakar Rally
and wasabi hot deals Mitsubishi makes you a winner too.

- Up to AWG 4,000 FREE accessories
- Buy now and pay in 2008
- 0% interest in 2007
- 0% down payment
- Win a trip to New York



Arubabank
understands



R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reyson.com, Email: info@reyson.com

TASTE OF BELGIUM

ZOEKT

Voor onze nieuwe Belgische Frituur
annex Bistro te Paseo Herencia
**PERSONEEL VOOR BEDIENING
KEUKENHULP**
Contact: 7320835 / 7300288



Software That Works!

www.gammaresearch.com

Arashi mester keda pa nos tur!!!

Diadomingo 24 di Juni 2007 di 09.00 pa 10.30 am
Stimaruba ta organisa un publicity fun swim.
Ta cuminsa na Malmok 512 y caba na Arashi.
E distancia lo ta 2 KM. Ban duna balor na nos
naturalesa, na nos bunita beach, na nos flora y
fauna. Bin disfruta y apoya e landadonan. Lo tin
un sorpresa nan Arashi.
Tur hende ta bon bini. **Ban salba Arashi.**

Directiva di Stimaruba:
Randolph Fingal, Olinda Rasmijn, Luty Martinez,
Xiomara Croes,
Soraya Peterson (560-1998 pa mas info.)

Convocation Control Hotel Reservation System Promoções Hoteleiras Lda. N.N. (The “company”)

The Annual General Meeting of Shareholders is hereby
convoked.
Place: Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba.
Date: July 03, 2007
Time: 11:00 a.m.

The agenda for the meeting is open for inspection by
The shareholders at the office of the Company,
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Euro Trust International N.V.
Managing Director



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan
“Totolica” te Tanki Flip (achter NAPA)
conform art. 33 van de Landsverordening
ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp
verkavelingsplan ligt gedurende een maand
voor eenieder ter inzage bij DIP vanaf 25
juni 2007 tot en met 25 juli 2007 van 13.30
tot 16.30 uur. Belanghebbenden kunnen tot
een maand na deze termijn schriftelijk
zienswijzen indienen over het ontwerp
verkavelingsplan bij de Minister belast met
Infrastructuur, door tussenkomst van
Directeur DIP, Wayaca 31-C.



“Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering is belast met de uitvoering van de Landsverordening AZV en het beheer van het Fonds AZV voor de bevolking van Aruba. De uitvoering geschiedt rechtmatig, doelmatig en doeltreffend. Bij de uitvoering gaan het waarborgen van de toegankelijkheid van de zorg, het bewaken van de kwaliteit van de zorg en het garanderen van een uniforme uitvoering hand in hand met kostenbeheersing. De dienstverlening aan al zijn klanten staat daarbij centraal.”

Het Uitvoeringsorgaan AZV is op zoek naar een:

Fulltime Controller M/V

De afdeling Finance & Control richt zich op de financiële administratie, de planning en controlecyclus en informatievoorziening van het UO-AZV.

Als controller ben je verantwoordelijk voor het ontwikkelen en het laten uitvoeren van de strategische planning, bedrijfsplanning, investeringsplanning, de begroting en de jaarrekening. Je analyseert de resultaat- en financiële ontwikkeling, beoordeelt de investeringsplannen en –voorstellen en je formuleert adviezen voor de directeur hierover. Daarnaast voer je zelfstandig economische analyses uit van de beheers- en zorgkosten van het UO-AZV en verzorg je managementsrapportages. Je ontwikkelt richtlijnen, procedures en methoden voor planning & controlecyclus. Als controller geef je tevens leiding aan de clusters financiële administratie en informatievoorziening.

De controller fungeert als sparringpartner van de directie en de Raad. Je ondersteunt hen bij het behalen van de (bedrijfseconomische) doelstellingen van de organisatie. Verder neem je ook deel aan de MT-overleggen.

Voor deze functie is een afgeronde academische opleiding op bedrijfseconomisch terrein vereist. Een geregistreerd registercontroller of registeraccountant heeft de voorkeur. Je hebt 5 jaar werkervaring als controller én als manager en hebt kennis en ervaring op gebieden van financiële verslaglegging, corporate finance, planning & control en het ontwikkelen van analytische rekenmodellen. Tevens heb je een sterk analytisch vermogen, pro-actieve en flexibele instelling en je bent (zelf)kritisch, stressbestendig, en een teamplayer. Daarnaast ben je in staat om zonder concrete opdrachtformulering ad hoc problemen zelfstandig op te lossen en je bent resultaat- en klantgericht. En, je hebt vaardigheid in rapporteren, zowel schriftelijk als mondeling in het Nederlands en Papiamentu (mondeling).

Het Uitvoeringsorgaan AZV biedt uitstekende arbeidsvoorwaarden, waaronder vakantie-uitkering en eindejaarsgratificatie, pensioen- en aanvullende ziektekostenverzekering en tegemoetkoming in de kosten van kinderopvang en vervolgoedingen.

Herken je jezelf in bovenstaande omschrijving stuur dan een brief met cv. naar:
Uitvoeringsorgaan AZV, Frankrijkstraat 7, Oranjestad, Aruba t/m mevrouw R. Dijkhoff, Hoofd personeelszaken UO-AZV

Een geschiktheidstest afgenomen door een extern bureau en een medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met: de heer drs. R. Croes, RA, directeur, telefoon 527-9913 (secretaresse).

Heeft u alles al geregeld voor vakantie?

De Algemene Ziektekosten Verzekering is
een verzekering tegen medische kosten geldig
op Aruba.

Via deze weg willen wij u erop attenderen dat u een
reis- en ongevallenverzekering dient te kopen op het
moment dat u op vakantie gaat in het buitenland.
Niets is beter dan een goed geplande vakantie!



COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe.aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuize

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe.aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoe.aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel:(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
<http://www.favi.org>

Plezier straalt af van werk

Expo cursisten Ateliers ‘89

ORANJESTAD — De expositiezalen en de binnenplaats van Ateliers ‘89 aan de Dominicanesenstraat waren donderdagavond weer afgeladen met belangstellenden voor de expositie van de laatste cursussen schilderen met olieverf en animatiefilms. Parallel daaraan liep een expositie met tekeningen, houtsnijwerk en schilderijen van leerlingen van Colegio Mon Plaisir.

door Floor Huygen

De cursisten die zich hadden opgegeven voor de cursus schilderen met olieverf hebben onder leiding van Sandra Derks achtereenvolgens een zelfportret gemaakt, een landschap en zich op een stillevens geworpen. Derks vertelde dat het voor een aantal cursisten de eerste keer was dat zij een penseel in de hand hielden. En op Aruba moet je bovendien nog werken met wat er aan materiaal voorhanden is. De zelfportretten hoefden niet een fotografische weergave te zijn van de cursist. Men mocht ook een gezicht tekenen zoals men zichzelf zag of dacht dat anderen hen zagen. De resultaten zijn heel uiteenlopend. Een van de deelnemers liep heel trots rond toen bleek dat voor zijn portret een koper bleek te zijn. Het ging niet alleen maar om het maken van een portret, maar ook om iets te leren over de basisprincipes van het werken met olieverf, het mengen van de kleuren en het plaatsen van lagen over elkaar heen. Bij de landschappen vielen een afbeelding van de Natural Pool en van een landhuis tegen een donkere achtergrond op. De categorie stillevens leverde ook een



Foto: Floor Huygen

Elvis Lopez en Irina Birger (links) en Sandra Derks (rechts) hebben reden tot lachen. De werkstukken van hun cursisten mochten best gezien worden.

aantal leuke resultaten op, waaronder een mooie serie appels. Evenals bij haar voorgangers waren de eerste twee weken moeilijk voor Derks. “Pas daarna kwam iedereen een beetje los en werden de eerste resultaten zichtbaar.” Maar net als bij de vorige cursussen was bijna iedereen tegen het eind wild enthousiast. Met vier avonden in de week is het wel intensief werken en daardoor waren er ook wel een paar afvallers, voor wie het toch zwaarder bleek dan ze hadden verwacht.

ANIMATIE

De cursus animatiefilm leverde ook leuke resultaten op. En vooral heel verschillende, waarbij regelmatig

een dosis humor om de hoek komt kijken. Docente Irina Birger heeft haar cursisten duidelijk aan het denken gezet; dat blijkt uit de zeer individuele onderwerpen en het koppelen aan muziek. Een paar filmpjes zijn gemaakt met tekeningen als basis. In het gezicht van een figuur kan een knipoog al genoeg zijn voor de animatie. In een ander filmpje rijdt een raceauto door het Arubaanse landschap, waarbij waarschijnlijk onbedoeld duidelijk werd dat het maar goed is dat de vermaledijde racetrack aan Aruba voorbij is gegaan. Erg kunstzinnig is het resultaat van het animatiefilmpje met dieren van klei, die door ze te manipuleren in de film bewegen. Kunstschilder Danilo

Geerman laat een leguaan parmantig over het scherm dansen door het door hem geschilderde landschap (met een cactus en een boom), precies op het ritme van de muziek. Karel Goedgedrag van het Historisch Museum reeg een aantal historische beelden van Aruba aan elkaar. Het resultaat valt qua karakter een beetje buiten de rest, maar zal het bij een vertoning in het museum zeker goed doen. Een andere fotoserie met historische voorwerpen paste juist weer beter in het concept van de animatiefilm. Duidelijk is in elk geval wel dat iedereen heel hard heeft gewerkt. Het resultaat van deze twee cursussen bewijst opnieuw hoezeer Ateliers ‘89 in een behoefte voorziet.

Epilepsie en cultuur

Drie nieuwe stichtingen

ORANJESTAD — De Stichting Epilepsie Aruba is een feit. De stichting wil mensen met epilepsie ondersteuning bieden.

In een introducerend persbericht laat voorzitter Robert Nieuw weten dat op Aruba veel mensen aan epilepsie lijden. Mensen in hun omgeving weten vaak niet wat ze moeten doen als iemand een aanval krijgt. De stichting vindt het echter belangrijk dat vooral familie, docenten en collega's wel degelijk weten wat ze moeten doen. Maar ze wil zich ook rich-

ten op politie, hotels, verzekeringsmaatschappijen en sportclubs. Samen met Milly Henriquez-Vos (vice-voorzitter), Agnes van der Vloet (secretaris), Joe Maduro (penningmeester) en Manuel Tjoen Tak Seu (lid) zet Nieuw zich in om niet-medische informatie te geven. De epilepsiestichting vindt het namelijk de taak van huisartsen, neurologen en andere specialisten om de medische kant van de ziekte te belichten. Contact leggen met de Stichting Epilepsie Aruba kan via epilepsiearuba@gmail.com.

BLAUW

Twee andere stichtingen die onlangs werden opgericht zijn Fundacion Hanchi Blauw en Fundacion De Blauwe Steeg. Zij gaan cultureel-historische activiteiten ontplooiën. Frank Zaandam is voorzitter van beide stichtingen, Ramon Todd Dandare is secretaris en Rubia Bernabela en Richard Frank zijn bestuursleden. De stichting werkt samen met The Caribbean University of Aruba en gaat zich richten op een cultuur-historisch project dat in het hart van Oranjestad gaat komen.

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setonet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

Vakantiekamp wijkcentrum Playa Pabao

ORANJESTAD — Centro di bario Playa Pabao organiseert ook dit jaar weer een vakantiekamp voor kinderen tussen de vier en twaalf jaar. Het kamp vindt plaats van 9 tot 20 juli.

Het vakantiekamp is in eerste instantie bedoeld voor kinderen uit de wijk Playa Pabao, maar kinderen uit

andere wijken van het eiland zijn ook welkom. Er is een leuk en gevarieerd programma samengesteld met spelletjes, straattennis, her-sengymnastiek, een speurtocht en uitstapjes naar het zwembad in San Nicolas en de Aruba Aloë fabriek te Hato. De kinderen ontbijten elke ochtend in het wijkcentrum voor ze aan hun dagpro-

gramma beginnen. Deelnemers kost vijftig florin. Ouders kunnen hun kinderen dagelijks inschrijven bij het wijkcentrum van acht tot elf uur 's morgens en tussen vier en zes uur in de namiddag.

De laatste mogelijkheid is op 4 juli. De kinderen die aan de activiteiten mee doen, zijn tijdens het vakantiekamp verzekerd.

VERA SCHOTBORG
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat de redactie het eens is met de inhoud. Deze komt geheel voor rekening en verantwoording van de auteur.

The greatest terror a child can have is that he is not loved; and rejection is the hell he fears, and with rejection comes anger; and with the anger some kind of crime, in revenge for the rejection and with the crime a kind of guilt; and there is the story of mankind.

Zwemmers zondag naar San Salvador

ORANJESTAD — Aanstaande zondag vertrekken de zwemmers die Aruba vertegenwoordigen op de Campeonato Centro Americano y del Caribe (CCCAN) in San Salvador. Er gaan zes wedstrijdzwemmers en twintig synchroonzwemsters naar dit zwemkampioenschap.

CCCAN is het tweejaarlijkse zwemkampioenschap tussen Centraal-Amerikaanse en Caribische landen. Behalve wedstrijdzwemmen en synchroonzwemmen, wordt er ook gestreden om de hoogste eer in waterpolo en schoonspringen. Aan deze editie van CCCAN nemen 24 landen deel. Namens Aruba ne-

men in de leeftijdscategorie 13 en 14 jaar Mitchell Geerman en Derek Groters deel. In de leeftijdscategorie 15 tot 17 jaar zijn Adrienne Fraser en Micky van der Vaart afgevaardigd, in de leeftijdscategorie boven 18 jaar komen Valerie Eman en Jan Roodzant uit. Trainer Ismael Santiesteban reist mee, evenals Nelson Yarzagaray die zal optreden als technisch official. Leider van de delegatie is Ronald van den Berg, voorzitter van de Arubaanse Zwembond. De synchroonzwemmers die zijn afgevaardigd zijn: Caroline Waldron, Nathania Taylor, Nikita Pablo, Jitva Sarman, Nathifa Sarman, Femke Rutgers, Kyra Hoevertsz, Ariadne De Goeij

en Nakaylee Didder in de leeftijdscategorie onder 12 jaar. Anouk Eman, Janelle Flemming, Kristen Eman, Margy Kelders, Kiara van Trikt, Jaimy Geerman, Saskia Franken en Roxanne Pietersz zijn afgevaardigd om te strijden om de eer in de leeftijdscategorie 13 tot 15 jaar. Devah Leenheer, Carondina Leijdekkers en Ashley Groters komen uit in de categorie 16 tot 18 jaar. De synchroonzwemsters worden vergezeld door drie trainsters: Kendra Zanotto, Kelly McDonnell en Alva Torres. Esther Croes en Malaki Croes reizen mee als jurylid en Stella Leslie maakt haar debuut als lid van de technische commissie. Nicole Hoevertsz leidt de delegatie.

Rapport over Aruba en slavenroute

ORANJESTAD — Cultureel antropoloog Luc Alofs heeft zijn eindrapport over Aruba en de slavenroute aangeboden aan Jimmy Oduber, algemeen secretaris van de nationale Unesco commissie. Alofs heeft op verzoek van het regionale Unesco kantoor in Havana tussen november 2006 en april 2007 een studie verricht naar historische plaatsen op Aruba die in verband kunnen worden gebracht met de slavenhandel.

De studie maakt deel uit van een project, waaraan is meegewerkt door deskundigen in de Dominicaanse Republiek, Cuba, Haïti en Aruba en wat zal worden gebruikt voor toeristische en onderwijskundige doeleinden. In mei 2006 zijn afspraken gemaakt over de vorm en uitwerking van het onderzoek. In november kwam het voorlopige rapport uit, waarin vier historische locaties waren opgenomen: Schelpstraat 12 (Huisje Wild), Fort Zoutman en de Willem III toren, de ASU sporthal te Sta. Cruz en een particuliere woning aan de Monseigneur Nieuwindtstraat. Het voorlopige rapport diende als gespreksstof voor per-



Het logo van het project over slavernij van de regionale Unesco commissie in Havana.

sonen en instanties die een bijdrage konden leveren aan een complete inventarisatie. In samenwerking met Biblioteca Nacional werd hierover een videodocumentaire gemaakt. Alofs heeft voor het project alle medewerking gekregen van deskundigen op het gebied van monumenten, archeologen, museummede-

werkers en van de bewoners van de particuliere woningen die in het rapport worden genoemd. Naar verwachting verschijnt het complete rapport met de inbreng van de andere Caribische eilanden op het internet en is het voor iedereen toegankelijk. De site is nu al open op www.lacult.org/dialogo/indiceRE.php?=1.

Ontmoeting oud-voetballers ABC-eilanden



ORANJESTAD — Zestig jaar en ouder zijn ze nu, maar in hun jonge jaren speelden ze de sterren van de hemel in de Antilliaanse voetbalselecties: Morty Meulens, Edgard Meulens, Rudy Cameron, Shon Ma Gomez, Bencho Branborg, Boy Sambo, Ronald Delanooi, Boeboe Delanooi, Henny Felomina, Rene Piggot en George Silie uit Curacao en Ruby Balentina uit Bonaire. Deze grote namen en andere oud-spelers uit de abc-eilanden, een groep van 52 man in totaal, ontmoeten elkaar onlangs op Aruba om herinneringen op te halen en om oud-voetballer Edwin Dirksz te eren. Dirksz werd door de internationale voetbalorganisatie FIFA uitgeroepen tot 'de meest vooraanstaande speler van de 20e eeuw uit deze regio'.

Schietoefeningen

ORANJESTAD — De mariniers houden op maandag en dinsdag tussen zeven uur 's morgens en vijf uur 's middags schietoefeningen. Dat laat Bureau Operaties van de kazerne te Savaneta weten.

De schietoefeningen worden gehouden op het terrein te

Vader Piet. Zowel dit terrein als het luchtruim daarboven worden in genoemde periode aangemerkt als onveilig gebied. Het advies is ook om dit gebied dan te mijden. De oefeningen maken deel uit van het reguliere opleidings- en trainingsprogramma van de eenheden van de marinierskazerne.

Beheersing van uw personeelskosten via functiewaardering en salarisschalen

ADVANCE Human Resource Services
Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com
Web: www.advance-hrs.com

INGEZONDEN

Een trieste zaak

IK HAD ME voorgenomen om niets meer te schrijven, want het is alles negatief wat de klok slaat. Maar dit moet me toch nog even van het hart.

Het zijn de bewindslieden die er voor zorgen dat het hier een puinhoop wordt. De leerplichtwet wordt maar niet ingevoerd, er worden geen tuchtscholen gebouwd, onbehouden personen worden met wapens opgezadeld om zichzelf te beschermen en er wordt minachting getoond voor het politiekorps. Dat is een mooi voorbeeld voor de jeugd, die hierdoor niet leert wat respect betekent. Het is kiekeboe spelen, je kop in het zand steken en maar hopen dat de storm overwaait. Het pluche zit nu eenmaal zo lekker, ook al heb je er zelf zoveel rotzooi op uitgespreid. Onderstaand Engels gedichtje geeft heel goed de situatie op Aruba weer.

Selikor actief in Kortijn



WILLEMSTAD — Selikor is deze periode actief in Kortijn. De actie past in het kader van de schoonmaak van de verschillende wijken.

Martina verwacht open mind en meer begrip van Nederland

WILLEMSTAD — Oud-premier Don Martina (MAN), tijdens het overleg over de slotverklaring in Den Haag nog als adviseur betrokken bij de Curaçaose delegatie, heeft op persoonlijke titel commentaar en kanttekeningen bij de verklaring van 2 november 2006 overhandigd aan staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten van Koninkrijksrelaties (CDA). Hij zegt een open mind en meer begrip van Nederlandse zijde te verwachten voor de keuze van de Curaçaose bevolking. “Mede ook omdat Nederland nu een vurige en vastberaden strijd om binnen de Europese Unie voert om bij bepaalde aangelegenheden zijn autonomie te behouden.”

Volgens Martina heeft het volk van Curaçao door het uitoefenen van het zelfbeschikkingsrecht, gekozen voor een volledige mate van zelfbestuur en daarmee zullen, naar analogie van Aruba, alle taken en bevoegdheden die de Nederlandse Antillen thans uitoefenen aan het Land Curaçao moeten worden overgedragen. “Het Land Curaçao krijgt aldus zeggenschap over alle activiteiten die betrekking hebben op wetgeving, bestuur en rechtspraak ten aanzien van de eigen aangelegenheden. Die zeggenschap komt in handen van de Curaçaose organen die volgens de beginselen van een democratische rechtsstaat zullen functioneren. Dit betekent dan ook dat het Koninkrijk geen regelingsbevoegdheid heeft c.q. kan hebben ten aanzien van de Curaçaose interne aangelegenheden”,

aldus Martina in zijn vier kantjes tellende notitie voor de staatssecretaris. Nederland is, zo schrijft Martina, echter van mening dat het zijn invloed moet kunnen doen gelden op de vorm en inhoud van de nieuwe staatkundige relaties. “Hiertegen hoeft in principe geen bezwaar te bestaan, mits de eisen/voorwaarden die Nederland stelt de toets der redelijkheid en billijkheid kunnen doorstaan.” Hij is van mening dat het regelen van autonome aangelegenheden middels consensus-rijkswet, wanneer er sprake is van samenwerking tussen de landen, is af raden, omdat dit de wetgevende bevoegdheid van de lokale volksvertegenwoordiging ten aanzien van de eigen aangelegenheden ondergraaft. “Bovendien wordt het realiseren van een volledige mate van zelfbestuur



Don Martina

gefrustreerd vanwege de dominerende rol van de Nederlandse organen bij het totstandkomen van consensus-rijkswetten.”

TEGEN CURAÇAO

Het is in de visie van Martina van eminent belang te onderkennen dat het uiteenvallen van de rechtsgemeenschap de Nederlandse Antillen mede te wijten is aan een decennialang gegroeid en constant ageren tegen Curaçao. “Tegen dat licht beïnvloeden zowel rationele en irrationele aspecten het politieke klimaat waardoor politici uit Curaçao en poli-

tici uit Nederland anders reageren op dezelfde politieke vraagstukken. Daarom bemoeilijkt het doordrukken van samenwerkingsvormen, zonder rekening te houden met het verschil in politiek klimaat, het verkrijgen van voldoende maatschappelijk en politiek draagvlak.” Ook stipt Martina de relatie tussen Curaçao en Nederland aan, die de afgelopen decennia zienderogen verstoord is geraakt. “Met name hebben de onenigheden rond de kustwacht, de interpretatie van de LGO-regeling, de penshonadoregeling, de emigratie van kansarme jongeren naar Nederland oftewel het wetsontwerp-Verdonk, lucht/drugstransport tussen Curaçao en Nederland, de 100-procentscontrole van onder anderen Antillianen op Schiphol, de pas de deux en de diverse bestuurlijke excessen op Curaçao, de wederzijdse relatie onder ernstige druk gezet. Tevens hebben de verwijten als zouden Curaçaose politici dogmatisch en legalistisch denken, alsook de diverse denigrerende uitspraken van Nederlandse bewindspersonen en parlementariërs over het vasthouden van Curaçaose politici aan de verworven autonome status, de relatie nodeloos vertroebeld.”

Ten slotte is het volgens Martina noodzakelijk om te onderkennen dat het begrip autonomie op Curaçao wordt beleefd en gezien in het licht van het emancipatieproces zoals dat zich heeft voltrokken en ontwikkeld via slavernij, de koloniale periode tot 1954, de heerschappij van de Koninklijke Shell en de periode na 1954.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com

Advertentie Curaçao

SMS je code VOOR 1 juli naar 8888 en doe mee aan onze derde loterij!

Een weekendverlof in een van onze zeezicht-kamers voor 2 personen

2 economy class retourtickets Curaçao - Amsterdam

1 mobiele telefoon - LG Chocolate

5 paar Skechers sportschoenen

2 Kompa Leon Money Card t.w.v. ANG. 200,- p.st.

1 Visa Money Card t.w.v. \$200,-

1 Digitale camera - Canon

1 MP3 speler - Lyra

1 Strandlaken van Benetton

...en vele kortingen en directe prijzen!

Win meer dan ANG 1.000.000,- aan prijzen!

loterij nummer 3 1 juli

Belangrijk! Begin op 30 september '07

Deze campagne loopt t/m 30 september '07

WWW.TAPADIORO.COM

Oud-studenten nog 100 miljoen schuld

WILLEMSTAD — Een totale nog uitstaande schuld van ruim 100 miljoen gulden van circa 8000 studenten van wie er ruim 3000 een betalingsregeling hebben en bijna 5000 niet niet. Om dat geld binnen te krijgen heeft de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) een laatste kortingsactie aangekondigd. Oud-studenten die tussen nu en 15 december hun schuld contant betalen krijgen een korting van 25 procent op het openstaande bedrag.

SSC heeft met de MCB en de Girobank een regeling getroffen zodat ex-studenten een lening kunnen afsluiten tegen een voordelige rente om op die manier de studieschuld ineens terug te kunnen betalen. Indien iemand al een betalingsregeling

heeft getroffen en deze de afgelopen twaalf maanden ononderbroken is nagekomen, krijgt hij of zij nog 10 procent extra korting als de schuld in een keer wordt afbetaald, dus 35 procent korting in totaal. Voor SSC is het belangrijk dat ex-studenten hun studieschuld terugbetalen. Zij wil deze groep ervan bewustmaken dat zij met het terugbetalen een bijdrage leveren aan de toekomst van honderden aankomende studenten, die voor hun studie van een lening van SSC afhankelijk zijn. Gezien de bijna constante geldproblemen van de stichting is zij voor een belangrijk deel afhankelijk van de terugbetalingen om nieuwe leningen te kunnen geven. Voorgaande jaren werd telkens aan het eind van het jaar een kortingsactie gehouden. Het gevolg was dat velen er zelf van uit-

gaan dat er dan ook jaarlijks een kortingsactie gehouden wordt. Dit jaar is het volgens Sidney 'Bicho' Justiana, vice-voorzitter van de SSC, echter wel de laatste keer. Justiana zelf vertrekt 29 juni bij de SSC om zich per 1 juli weer geheel te wijden aan het voorzitterschap van Sitek. Opmerkelijk is het feit dat verschillende nieuwe studenten die bij SSC aankloppen kinderen zijn van debiteuren, die het tot nog toe met de aflossing niet zo nauw hebben genomen. SSC kan deze studenten echter niet weigeren. De kinderen hebben zelf namelijk geen schuld. SSC heeft dit jaar ongeveer 540 aanvragen voor een buitenlandstudie (Nederland) gekregen en 1700 aanvragen voor een lokale studie. Verwacht wordt dat circa 350 studenten op 24 en 25 juli naar Nederland vertrekken.

Tweede zaak ingediend in Marazul-kwestie

WILLEMSTAD — De advocaat van Joëlla Smiet, de UNA-studente die als tweede winnaar werd getrokken in de verloting van een vakantiehuis in het Marazul Resort, heeft een spoedeisende bodemprocedure ingediend. Hierin eist Smiet dat de woning aan haar wordt overgedragen, op straffe van een dwangsom van 7500 gulden per dag.

Ook stelt ze TeleCuraçao, dan wel moedermaatschappij UTS, aansprakelijk voor de geleden schade. Als ze het huis had gekregen, dan had ze immers huur kunnen innen. Op de website van het project Marazul Resort staat dat de woningen voor 100 dollar per dag worden verhuurd. Dat zou ruim 30.000 gulden aan gedeelde huurinkomsten betekenen. Al

wenst Smiet dit onderdeel van haar schade middels een zogenaamde schadehaatprocedure te doen vaststellen. “Dit nadat in rechte de aansprakelijkheid van TeleCuraçao en/of UTS zal zijn vast komen te staan. Zij weigeren echter tot op heden hun aansprakelijkheid jegens eiseres in dezen te erkennen”, aldus het verzoekschrift van advocaat Everett Wilsoe. Bovenop het geschatte bedrag dient nog een 15 procent te komen wegens de incassokosten die Smiet heeft moeten maken nadat ze herhaaldelijk heeft geprobeerd het geschil met UTS buiten het Gerecht op te lossen. Een spoedeisende bodemprocedure houdt in dat bij de behandeling een aantal stappen worden overgeslagen. Dat zou betekenen dat de zaak binnen zo'n twee maanden afgerond zou kun-

nen worden. Voor een bodemprocedure staat minimaal vier maanden, maar dit kan nog wel eens langer duren. Tegen TeleCuraçao/UTS zijn nu twee rechtszaken aangespannen waarin het huis wordt opgeëist. De advocaat van de Indiase zakenman Ugrasen Rattan uit Trinidad diende in april al het verzoekschrift in. Het lot van Rattan werd als eerste getrokken en, tegen de regels in, direct voor de camera's getoond in plaats van het eerst naar de notaris te brengen. Maar het lot had geen sedulanummer en werd ongeldig verklaard. Het lot van Smiet werd daarna uit de bak gehaald. Paul de Geus, directeur van UTS, liet eerder deze maand weten dat men geen mededelingen meer doet over de Marazul-kwestie. “We kunnen er niet uitkomen zonder het oordeel van de rechter.”

Aqualectra wint zaak om tariefverhoging

WILLEMSTAD — De rechtbank heeft Aqualectra vanmorgen op alle punten in het gelijk gesteld om tariefverhoging af te dwingen op basis van gestegen olieprijs. Het vonnis bepaalt dat het Bestuurscollege binnen twee weken de voorgestelde verhoging moet goedkeuren. Die verhoging moet uiterlijk een week later ingaan.

Het BC moet zich daarbij houden aan de door Economische Zaken aangereikte optie 2. Dat komt overeen met de voorgestelde tariefverhoging van Aqualectra verdisconteerd met het nog resterende bedrag van 2,2 miljoen gulden uit het Energiefonds. In plaats van een stijging van 6,3 procent (water) en 8,6 procent (stroom) zullen de prijzen met 5,4 procent en 8,3 procent omhoog gaan. De minder draagkrachtigen worden ontzien door de eerste 7 kubu water en 150 kWh buiten de prijsstijging te laten vallen.

GARANTIE

Het vonnis baseert zich vooral op het besluit van het Bestuurscollege van 8 november 2002. In dit besluit garandeert het eilandsbestuur de tarieven voor water en elektrika zodanig vast te stellen dat Aqualectra aan haar

verplichtingen naar aandeelhouder Mirant (rendement 8 procent) kan voldoen en de nodige investeringen kan plegen. “Het gerecht is van oordeel dat het BC een garantie heeft afgegeven en een resultaatverbintenis op zich heeft genomen. Elk BC-besluit voor tariefaanpassing kan vol aan die garantie worden getoetst.” Vaststaat dat Aqualectra dat de sinds twee jaar ongewijzigde tarieven niet aan de verplichtingen jegens Mirant kan voldoen. Het rendement zakte onder de 8 procent en sinds september vorig jaar keerde het energiebedrijf geen dividend meer uit aan de Amerikaanse aandeelhouder. De rechtbank constateert dat het BC erkent dat de overheids-nv niet in staat is om noodzakelijke investeringen te doen. “De instelling van het Energiefonds getuigt ook van het besef dat Aqualectra de prijsstijging van brandstof niet zelf kan absorberen zonder in problemen te komen.”

De advocaat van de overheid trachtte vorige week nog te beargumenteren dat de beslissingstermijn nog niet voorbij was. Hoewel het voorstel van Aqualectra dateert van januari, beschikte

de overheid pas in april over alle benodigde gegevens. De rechter stelt evenwel dat in het verleden ieder kwartaal prijsaanpassing plaatsvond en concludeert dat de beslissingstermijn dus korter dan twee maanden moest zijn. De veronderstelling dat hogere efficiency de hogere brandstofkosten zouden kunnen compenseren, achtte de rechter niet reëel. Bovendien onderbouwde de overheid op geen enkel moment welke efficiëncyvoorwaarden ze aan Aqualectra zou hebben opgelegd. Er was dan ook nooit sprake van enige ingebrekestelling. Rechter Koen Haarhuis vindt dat een koppeling tussen directe (brandstof) en vaste (operationele) kosten achterwege moet blijven. “Dat wil uiteraard niet zeggen dat het eilandgebied het streven naar betaalbare tarieven moet laten varen.” De rechtbank liet niets aan duidelijkheid te wensen over. Hoewel de overheid vorige week tijdens de behandeling nog aanvoerde een dwangsom niet nodig te vinden omdat ze het vonnis toch zal uitvoeren, vond de rechter dat geen reden om de door Aqualectra gevorderde dwangsom van 50.000 gulden per dag af te wijzen.

Gemengde gevoelens

Aqualectra-directeur Anthon Caspersen reageert met gemengde gevoelens op het vonnis. Enerzijds is er de opluchting van het gelijk, anderzijds betreurt hij dat het gelijk bij de rechter moest worden gehaald. “Ons voorstel voor tariefaanpassing in januari ging samen met een oproep tot rationeel overleg en discussie. Sommige stakeholders kozen voor de populistische weg. Het vonnis

gaat heel duidelijk in de richting die Aqualectra altijd wilde gaan.” Caspersen benadrukt dat het vonnis gaat over de directe kostencomponent, gebaseerd op de voor Aqualectra niet beheersbare brandstofkosten. De vaste kostencomponent is sinds 2002 niet meer verhoogd. De rechter merkt daarover in het vonnis nog op dat ‘diverse operationele kosten recent ongetwijfeld gestegen zijn’.

Advertentie Curaçao

Against Breast Cancer

Internationaal Damesvoetbal Toernooi in SDK

Speelschema:
Zaterdag 30 juni
7:00 pm
Aruba v/s Trinidad
9:00 pm
Suriname v/s Curaçao

Zondag 1 juli beginnen de wedstrijden vanaf 10 uur 's ochtends. De grote finale is om 4 uur 's middags, net voor de FFK-finale.

Prinses Wilhelminafonds zal aanwezig zijn om informatie te geven over borstkanker.

Voor elk doelpunt schenkt Uw Banko Amigu NAF. 500,- aan het Prinses Wilhelminafonds.

Dit mag U niet missen!

Abvo eist uitleg over 58 benoemingen

WILLEMSTAD — De Abvo heeft een lijst van 58 benoemingen opgesteld die in de periode van 1 januari tot en met 16 mei van dit jaar hebben plaatsgevonden binnen de overheid. Uit informatie waar deze krant over beschikt blijkt dat het aantal benoemingen in deze periode zelfs nog hoger uitvalt, namelijk 62.

De Abvo wil dat het Bestuurscollege aan haar als belangenbehartiger van het overheidspersoneel duidelijk maakt of deze benoemingen allemaal correct zijn verlopen of dat het om zogenaamde politieke benoemingen gaat. Uit informatie waar deze krant over beschikt blijkt dat het Bestuurscollege de afdeling Personeelszaken niet bij al deze benoemingen heeft betrokken, zoals gebruikelijk is bij indienstneming binnen de overheid. In sommige gevallen is PZ niet eens benaderd, terwijl in andere gevallen het advies van de afdeling niet werd opgevolgd.

Bij het eilandgebied Curaçao zijn van januari tot en met mei van dit jaar in totaal 62 personen in overheidsdienst genomen, terwijl in dezelfde periode 40 mensen uit het overheidsapparaat zijn vertrokken. Eind mei bedroeg het aantal werknemers van eilandgebied 1635. Ter vergelijking: per 31 januari 2006 waren er nog 1586 mensen werkzaam bij de eilandelijke overheid. Dit blijkt uit een rapport van de Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab) van mei vorig jaar, waarin de stichting haar vraagtekens plaatste bij het grote aantal benoemingen die plaatsvonden zonder dat er een formeel advies was aangevraagd. De lijst van de Abvo is opgesteld aan de hand van informatie die de vakbond via haar leden heeft weten te krijgen. Abvo-voorzitter Roland 'Nacho' Ignacio wijst erop dat de vakbond officieel niet op de hoogte is gebracht van deze benoemingen. Hij verwijst hierbij naar het feit dat de overheid verplicht is om maandelijks zowel de Eilandsraad, andere belanghebbenden en ook de Abvo, als belanghebbende in deze zaak, te informeren over deze maandelijks mutaties bij het eilandgebied. Volgens Ignacio is de vakbond al maandenlang niet op de hoogte gebracht van deze mutaties. "De overheid komt haar verplichtingen niet na en blijft in gebreke. Daarom willen wij met de overheid rondom de tafel zitten om samen met de afdeling Personeelszaken en andere instanties na te gaan of deze benoemingen correct zijn verlopen. Wij als belanghebbende dienen over deze informatie te beschikken zodat wij voor onze leden kunnen opkomen", aldus Ignacio vanochtend.

Aqualetra weer stabiel

WILLEMSTAD — De afgelopen dagen werd Aqualetra geconfronteerd met grote problemen in de stroomproductie. Gisteren draaide het nutsbedrijf op minder dan zestig procent van de capaciteit. Uitval van twee eenheden bij de centrale in Mundu Nobo was de oorzaak hiervan. Volgens Aqualetra-woordvoerder Sharo Bikker is de situatie nu weer stabiel. "In het weekeinde daalt de vraag, dus is het ook makkelijker de turbines te onderhouden," aldus Bikker. De verwachting is dat begin volgende week alles weer normaal draait.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege zal de controversiële benoemingen van de afgelopen periode niet terugdraaien. Dat stelt PAR-gedeputeerde Mike Willem (Overheids-nv's). Abvo-voorzitter Roland 'Nacho' Ignacio zegt diep teleurgesteld te zijn over dit besluit en kondigt gerechtelijke stappen aan om voor de belangen van benadeelde overheidswerknemers op te komen.

Volgens Willem beschikt het BC over juridische informatie, waaruit zou blijken dat het een moeilijke zaak wordt om deze benoemingen terug te draaien. "Aan de vergadering tafelen wij de indruk dat terugdraaien gevolgen voor het eilandgebied met zich mee kan brengen. Het probleem is dat wij met een systeem te maken hebben dat niet goed functioneert",

aldus de PAR-gedeputeerde. Dit is waarom volgens hem het BC besloten heeft dat soortgelijke benoemingen, zoals die in de afgelopen tijd, in de toekomst niet meer kunnen plaatsvinden. De komende weken zal gewerkt worden aan een nieuwe regeling, waarin wel rekening wordt gehouden met zaken als transparantie en deugdelijkheid van bestuur.

Willem stelt zich bewust te zijn van de kritiek die in de gemeenschap is losgebarsten over de bewuste benoemingen. Maar hij herhaalt dat volgens de juridische adviezen waarover het BC nu over beschikt, terugdraaien niet mogelijk is. Hij roept mensen op die zich hierin niet kunnen vinden om naar de rechter te stappen. Abvo-voorzitter Ignacio geeft aan dat de ambtenarenvakbond hier zeker werk van gaat maken in het geval van de benoeming van MAN-lid Gerrit Schotte bij DROV. "Het betreft een benoeming, waarbij hij niet aan de geëiste kwalificaties voldoet. Het is een functie waarvoor geen vacature

bestaat en waarbij een medewerkster al is toegezegd dat zij voor deze functie in aanmerking zal komen. Namens deze vrouw zullen wij naar de rechter stappen, want door het optreden van de overheid is zij nu benadeeld." De benoemingen gedaan in de nadagen van het vorige Bestuurscollege van de FOL, MAN, MSL en NPA hebben voor heel wat beroering gezorgd. Voor de Abvo was deze serie benoemingen aanleiding om een spoedvergadering met het BC aan te vragen. Deze vergadering had vandaag moeten plaatsvinden. Ignacio stelt dat de vakbond tot nu toe niets gehoord

heeft van de overheid. De Abvo-voorzitter is zeer teleurgesteld over de houding van het BC, dat een gebrek aan respect vertoont voor zijn gesprekspartner, de Abvo. "Wij hadden zeker een andere houding verwacht van een BC dat zegt behoorlijk bestuur en transparantie hoog in het vaandel te hebben. Het is niet goed te praten dat de overheid, de vakbond die opkomt voor de belangen van het personeel, haar werknemers en zelfs de protesten van het volk, gewoon naast zich naar kan leggen." Volgens de Abvo-voorzitter gaat het BC voorbij aan richtlijnen die het zelf heeft

vastgesteld. "Hoe kan een partij als de PAR die zich altijd sterk heeft gemaakt voor transparantie, hiermee akkoord gaan? Het masker van deze partij is nu afgevalen. Hoe denkt de overheid dat dit overkomt binnen het apparaat? Men zegt nu dat deze benoemingen na 1 juli tot het verleden zullen behoren. Maar wie garandeert ons dit? De Abvo heeft een bestuursvergadering voor aanstaande maandag uitgeroepen. Volgens Ignacio zal het bestuur zich beraden over wat te doen nu het BC heeft besloten de vakbond te negeren. Acties worden door de Abvo-voorzitter niet uitgesloten.

Nationaal Archeologisch Anthropologisch Museum verhuisd



WILLEMSTAD — NAAM, het Nationaal Archeologisch Anthropologisch Museum, is verhuisd. Sinds 15 juni is het nieuwe onderkomen op het Johan van Walbeekplein 13 in Pietermaai – waar voorheen de openbare bibliotheek was gehuisvest – in gebruik genomen. Diverse ruimtes zijn nog kaal en leeg, terwijl veel spullen nog in stapels dozen zitten. Het pand is eigendom van het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (Apna).

Schietpartij in Bon Futuro

WILLEMSTAD — Gedetineerde Clifford 'Rasta Piet' Nanton is gistermiddag beschoten met een vuurwapen. Dat gebeurde in Blok 2, naar verluidt vanaf een dak.

Nanton raakte slechts lichtgewond. Het bewuste vuurwapen, een geladen Beretta Jetfire kaliber 25, is vrijwel direct teruggevonden. Het was in de gymzaal gesmeten. Wie er heeft geschoten is nog niet bekend, de schutter had zijn gezicht bedekt. Na het schietincident verrichtte het Riot Team celvisitaties in de mannenbarakken. Hier werden maar liefst zeventien mobiele telefoons, een schaar, zelfgemaakte slag- en steekwapens, opsladers en drugs als marihuana gevonden. In de barakken zaten onder anderen gedetineerden die een groot deel van hun straf erop hebben zitten en bijvoorbeeld in de buitendienst werken. Zo worden ze ingezet bij de renovatie van het politiebureau Rio Canario. De gedetineerden die verboden spullen in hun cel hadden, zullen disciplinair worden gestraft. Dat

betekent bijvoorbeeld het cachot, maar kan ook intrekking zijn van het bezoekrecht. Het Riot Team trof onder andere mobiele telefoons aan in een blik met een powershake en zelfs in een pan franses. Het incident komt op een moment waarin de veiligheid binnen de gevangenis erg actueel is. Woensdag werden de vorderingen in een kort geding dat gevangenebewaarders hadden aangespannen afgewezen. Ze hadden afkondiging van een algehele crisissituatie geëist en visitaties van alle cellen. Ze voelden zich nu erg onveilig. Maar er is te weinig personeel voorhanden om dit direct uit te voeren. Het is niet de eerste keer dat er vuurwapens binnen de gevangenis zijn gevonden of gebruikt. De afgelopen vier jaar zijn zeker drie gedetineerden vermoord. Een paar jaar geleden werd, bij wijze van proef, een bodyscan geplaatst die wapens en drugs bij personen opspoorde. Maar het Land had geen 350.000 gulden voor de aanschaf en bovendien konden de bewaarders zelf ook contrabande opsporen.

Toestel Martinair 24 uur vertraagd

KLM vliegt morgenvroeg na storing bedrading vleugel

WILLEMSTAD — Het KLM-vliegtuig kon gisteravond voor de dagelijkse vlucht naar Amsterdam niet vertrekken vanaf vliegveld Hato. Door een defect in de bedrading werkte de verlichting op de vleugel niet. Het probleem kan hier niet verholpen worden, reden waarom de vlucht morgenochtend om zes uur vertrekt.

De 260 gestrande passagiers – vooral toeristen – verblijven in hotels. Ook de reguliere vlucht van Martinair

kon gisteren niet vertrekken vanuit Amsterdam en komt nu vanmiddag met 24 uur vertraging aan. Door de defecte verlichting mag er niet in het duister worden gevlogen. Theoretisch had de KLM-vlucht dan ook al vanmorgen in alle vroegte kunnen vertrekken, maar omdat de vliegtuigbemanning gisteravond al werkte was dat in verband met verplichte rusttijden niet toegestaan. "Ook al zou de crew willen, het mag gewoon wettelijk niet", bevestigt KLM-manager Wim Iserief. Hij betreurt het incident net nu de maat-

schappij sinds de problemen met de extra Boeing 747-vluchten vorige maand, weer op de goede weg was. "Er is nog wel geprobeerd het defect hier te maken, maar bedrading in een vliegtuig is echt een vak apart."

ZOMER Omdat dit technische mankement zich in de zomer voordoet kan het vliegtuig de oversteek maken met daglicht. Dat zou in de winter nooit kunnen omdat het dan in Nederland al in de namiddag donker wordt. "Dan zouden we een groot probleem

hebben", beaamt Iserief. De passagiers die om dringende redenen toch met spoed naar Amsterdam moeten, zijn overgeboekt op de Martinair-vlucht van vanavond. "Gelukkig is 80 procent toerist. Die mensen hoeven niet direct naar het werk." De passagiers voor de vlucht van morgenochtend moeten om vier uur vannacht op de luchthaven zijn. Martinair was niet bereikbaar voor commentaar. Afhandelaar Antillean Flight Services (AFS) weigerde een toelichting op de vertraging van een etmaal te geven.

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao

CHAMPAGNE LIEFHEBBER?

WIJ SERVEREN MOËT & CHANDON OOK PER GLAS!
SPECIALE PRIJZEN VOOR GROEPEN - GROOTSTE ASSORTIMENT RUM VAN CURACAO!

VOOR MEER INFORMATIE: TEL. 662 - 5999 OF VIA EMAIL: INFO@GOUVERNEUR.COM OF WWW.DE.GOUVERNEUR.COM

ACS
regelt het!

ACS Curacao N.V., Fokkerweg 26, Unit 304 • Tel.: 461 1999

Koop nu een kavel en verdien een vakantiebonus

Reserveer uw kavel alvast!!!

Prijzen vanaf Naf. **49.000,-** per kavel

Grote Berg

In fase 4b van Grote Berg hebben wij ca. 4800 m2 gereserveerd voor de bouw van appartementen. 4 Kavels van ca. 1200 m2 elk.

Nieuwe kavels tussen 500 m2 en 700 m2

Bij aanbeting tussen nu en eind september 2007 a.s. verdient U een vakantiebonus van 7% van de koopsom. Wanneer U na aanbeting binnen twee maanden na het gered komen van de meetbrief de kavel afbetaalt wordt de vakantiebonus verhoogd tot 10% van de koopsom

Tel.: 736-5542 / 736-5865 • Fax: 736-5872 • E mail: info@halabirealestate.com

Project Developers & Real Estate Brokers, Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O) 82

Voorarrest Loor acht dagen verlengd

PHILIPSBURG — Politiecommissaris Marcel Loor verscheen gisteren voor de rechter-commissaris, die bepaalde dat ‘alle procedures met betrekking tot zijn arrestatie juist zijn uitgevoerd’. Zijn voorarrest werd met acht dagen verlengd.

Volgens hoofdofficier van justitie Taco Stein kan Loors veiligheid niet gegarandeerd worden als hij op St. Maarten in een politiecel of in de Pointe Blanche-gevangenis wordt vastgehouden. Hij verzocht dan ook om Loor over te brengen naar Curaçao, waar hij in de Bon Futuro-gevangenis in een speciale sectie, bedoeld voor overheidsfunctionarissen, vastgehouden kan worden. “Loor kan zo’n beslissing aanvechten”, voegde hij eraan toe. “Bijvoorbeeld omdat zijn bezoekerrecht geschonden wordt, omdat het kostbaar wordt voor zijn familie om hem te bezoeken.”

GIBSON

Loors advocaat Richard Gibson Jr. zou waarschijnlijk tegen de overplaatsing ingaan, maar Stein kon niet zeggen of en wanneer dit zou gebeuren. Dat Loor, die wordt beschuldigd van vervalsing van documenten en het aannemen van steekpenningen, voor de rechter-commissaris moest verschijnen is routine, aldus Stein. “Dat gebeurt altijd met arrestanten.” Volgens Stein bekijkt de rechter-commissaris de details van



Marcel Loor komt de rechtbank in Philipsburg uit onder begeleiding van landsrechercheurs.

de arrestatie, om er zeker van te zijn dat alle procedures zijn gevolgd. Het Openbaar Ministerie geeft meestal de eerste machting, normaliter voor twee dagen.

Na deze eerste twee dagen wordt er al dan niet een nieuwe machtiging afgegeven voor acht dagen. Daarvoor moet de verdachte voor de rechter-commissaris verschijnen.

Zes aanhoudingen na vechtpartij jeugdgangs

PHILIPSBURG — Zes personen zijn aangehouden in verband met de vechtpartij tussen twee jeugdbendes afgelopen woensdag bij Builders Paradise in Cay Hill. Een jongen raakte levensgevaarlijk gewond en een ander zwaargewond. Diverse machetes, messen en namaakvuurwapens zijn in beslag genomen.

Vijf verdachten werden woensdagnacht gearresteerd. De zesde verdachte werd eerst als mogelijke getuige het politiebureau binnengebracht, waar bleek dat hij een actieve rol bij de vechtpartij had gespeeld. Het wapen waarmee een zestienjarige jongen levensgevaarlijk werd verwond, is gevonden. De situatie van deze jongen is inmiddels stabiel. De jongen die zwaargewond raakte, de zestienjarige P.J., is in het ziekenhuis behandeld, waarna hij naar huis mocht. Politiewoordvoerder Janchi Leonard zei dat de verdachten tussen de vijftien en ze-

ventien jaar oud zijn. Enkel zijn drop-outs. De twee gewonden zijn leerlingen van de St. Maarten Academy. Volgens P.J. liep hij met wat vrienden langs de Welgelegen Road bij Builders Paradise, toen hij plotseling een scherpe pijn in zijn rug voelde. Hij keek rond en zag dat ze door een groep jongens met machetes werden aangevallen. Hij liep wonden op aan zijn rug, zijn hoofd, in zijn zij en aan zijn handen. Hij kent zijn schoolgenoot die momenteel in het ziekenhuis ligt, maar zegt nooit problemen met hem gehad te hebben. Hij had geen verklaring voor de vechtpartij. P.J. zei geen problemen te willen met deze jongens en geen wraak te willen nemen. Wel diende hij een officiële aanklacht in. Bij de vechtpartij waren zeker dertig jongeren betrokken. Volgens de politie ging het om een gevecht tussen een groep van Cay Hill en een van Cole Bay, die ‘hun terrein’ verdedigden.

Training voor politie

KRALENDIJK — Een training voor de bario-regisseurs van de politie ging deze week van start. De training wordt gegeven door drie leden van het politiekorps van Midden- en West-Brabant. Naast de bario-regisseurs nemen ook zes collega’s uit Curaçao en

alle afdelingscoördinatoren van Bonaire deel aan deze training die 27 juni wordt afgerond. Donderdag werd de training bezocht door gouverneur Frits Goedgedrag, de chef kabinet van de gouverneur en gezaghebber Herbert Domacassé.

AS

35.- 20.-

30.- 25.-

40.- ETC.

NPM

NPM FASHIONALITY

Saturday 23 June Only at Promenade

A Never Pay More Concept

MER-rapportage loopt tot 5 juli

KRALENDIJK — De procedure voor de vervaardiging van een Milieu Effecten Rapportage (MER) voor de productie van duurzame energie voor Bonaire loopt tot 5 juli aanstaande.

De startnotitie ligt ter inzage zodat iedereen kan zien welke effecten windmolens in Morotin op het milieu kan hebben. Daarbij hoort het proces van inspraak en advisering. De startnotitie is opgesteld voor het bouwen en exploiteren van een (bio)dieselcentrale, het bouwen en exploiteren van een windpark en het aanleggen en gebruiken van een hoogspanningslijn tussen het windpark in Morotin en de dieselcentrale in Karpata. Ecopower Bonaire is belast met het ontwikkelen van de energieproductie op het eiland. Het bedrijf gaat stroom

produceren en doorverkopen aan het WEB dat weer aan de consument levert. De dieselcentrale en het windpark worden respectievelijk gebouwd door de bedrijven MAN en Enercon. De dieselcentrale zal bestaan uit vijf luchtgekoelde motoren van 2,4 MW elk, terwijl het windpark zal bestaan uit tien tot twaalf windturbines. Een hoogspanningslijn verbindt het windpark met de dieselcentrale. Bij het opstellen van de MER zijn verschillende internationale, nationale en lokale beleidsstukken en verdragen in overweging ge-

nomen. Internationaal het Ramsar-verdrag (1971), de Bonn-overeenkomst (1989), het Kyoto-protocol (1997) en het zeeschildpaddenverdrag (Caracas, 1996). Nationaal de verschillende landsverordeningen en lokaal de verschillende eilandsverordeningen. Het project zal leiden tot een overgang van energieopwekking door uitsluitend fossiele brandstoffen naar energieopwekking met een groot percentage windenergie en in de toekomst ook biodiesel. Naast de positieve gevolgen van het project op het milieu kunnen er plaatselijk wel nadelige gevolgen voor het milieu op Bonaire. Dit is de reden waarom een milieuraapport wordt opgesteld. Gevolgen voor land-schap, flora, fauna, grondwa-

ter, oppervlaktewater, bodem, lucht, geluid, openbare veiligheid, cultuurhistorie en afval spelen hierbij een rol. Er is een commissie van vijf personen ingesteld om de hele procedure te begeleiden en te toetsen. Na 5 juli volgt dus de beoordelingsperiode. De commissie adviseert de overheid hierover. De overheid moet binnen vier weken na de indiening een besluit nemen. De MER dient te voldoen aan de vastgestelde eisen. Na de publicatie van de rapportage wordt er een hoorzitting erover georganiseerd. Deze procedure is nieuw voor Bonaire, want er zijn geen wetten die dit soort studies voorschrijven. Men is momenteel wel bezig met concept-verordeningen.

Disciplinaire maatregelen ‘Arrestatie Loor bewijst dat systeem werkt’

PHILIPSBURG — De arrestatie van politiecommissaris Marcel Loor zendt een positief signaal uit dat het justitiële systeem in de Nederlandse Antillen functioneert, in die zin dat mensen niet beschermd worden doordat ze bepaalde vrienden hebben of doordat ze een hoge functie bekleden.

Dit verklaarde minister van Justitie David Dick (PAR) dinsdag een persconferentie over het Veiligheidsplan Nederlandse Antillen. “In verschillende landen in de regio kunnen politiecom-

missarissen dit soort dingen zonder consequenties doen. Hier kan dat niet. Wij rekenen af met onze eigen mensen als dat nodig is.” De minister wilde niet ingaan op de details van de zaak, omdat Loor nog steeds een verdachte is en het onderzoek nog loopt. “Maar we hebben bewezen dat we ingrijpen als er aanwijzingen zijn dat er iets binnen het systeem niet klopt.” Hij voegde eraan toe dat, hoewel het niet altijd in de openbaarheid komt, hij de afgelopen maanden bijna dagelijks disciplinaire maatregelen heeft getroffen tegen politiemensen.

Inspecteurs bezorgd om stilzwijgen politiechef

PHILIPSBURG — Een groep van ongeveer vijftien politie-inspecteurs, die momenteel deelnemen aan een managementcursus, hebben hun bezorgdheid geuit over dat ze niet worden geïnformeerd over het onderzoek met betrekking tot hun collega, politiecommissaris Marcel Loor.

De van Curaçao afkomstige instructeur Ries van Lomwel verklaarde: “De inspecteurs respecteren de beslissing van hoofdcommissaris Derrick Holiday om niet te reageren. Ze willen hem niet beschuldigen, maar ze vragen zich wel af waarom er geen briefing is geweest.”

Volgens de groep inspecteurs zou een briefing hen helpen om te gaan met het publiek, als ze geconfronteerd worden met personen die het gebeurde gebruiken om de politie in een kwaad daglicht te stellen. Volgens



Managementtrainer Ries van Lomwel en politiewoordvoerder Janchi Leonard.

Van Lomwel zou het een goed idee zijn en bovendien een eenvoudige manier om in een keer zestig man personeel te bereiken. De inspecteurs hebben afgesproken om hun onderschikten

maandag te informeren. De inspecteurs worden getraind in het omgaan met verschillende aspecten van jeugddriminaliteit.

Culturele week met simadan en San Juan

KRALENDIJK — Afdeling Cultuur (Skal) organiseert in samenwerking met Bonaireaanse Jeugdzorg een culturele week waarin activiteiten zoals simadan en San Juan naar voren zullen komen. In verband met geldtekort is de organisatie van een cultuurweek in het verleden gestopt. Voor dit jaar is gekozen om het in een kleinere schaal te organiseren. In dit kader neemt een groep van zestien jongeren deel aan een aantal activiteiten zoals een workshop over het maken van karretjes, het vervaardigen van houtskool, tekenen en verhalen over culturele feesten. Verder ondersteunt Skal de viering op de avond/nacht van 23 op 24 juni van het San Juan-feest in verschillende wijken van het eiland. Op 24 juni worden deze activiteiten afgesloten met een simadan-parade en een San Juan-viering. Naast de jongeren van Bonaireaanse Jeugdzorg nemen ook de leerlingen van de scholen Papa Cornes, Reina Beatrix, San Luis Beltran en de groep van Glenda Bernabela deel aan deze parade. Muziek wordt verzorgd door

Grupo Sebari. De simadan-parade start bij het stadion van Kralendijk en de route is als volgt: Kaya Grandi, Kaya L.D. Gerharts, Kaya Manuel Piar, Kaya Simon Bolivar en eindigt weer bij het stadion waar men deel kan nemen aan het ritueel van het springen over vuren.

Olympic Day Run

KRALENDIJK — Ook dit jaar organiseren de sportorganisaties BSF, NAOC en Sedrebo de traditionele Olympic Day Run op 23 juni. Deze activiteit wordt jaarlijks gesteund door het Internationaal Olympic Committee (IOC) om het historische feit te herdenken dat het IOC op 23 juni 1894 door Pierre de Coubertin werd opgericht. Voor dit jaar werd als thema gekozen: beweging is goed voor iedereen. In verband hiermee worden er een wandeltocht en een loopwedstrijd georganiseerd. Geïnteresseerden kunnen zich inschrijven bij Sedrebo/Indebon.

Advertentie Curaçao



**WATER- EN ENERGIEBEDRIJF
BONAIRE N.V.**

Gerensia di **WEB Bonaire N.V.** ta partisipá ku nan ofisina prinsipal na Playa i departamentu tékniko lo

SERA DJABIÈRNÈ 22 DI YÛNI 2007 12.00’OR
i nos kaha ta keda
HABRÍ TE KU 11.00’OR

Nos departamentu di servisio pa tuma “storing” si ta keda alkansabel 24 ora pa dia na
teléfono 715-8277 i
teléfono 717-8635.

Advertentie Curaçao

2.500m2 - Het mooiste voor binnen en buiten

KOOYMAN
Gifts & Garden

Gaat u er maar eens voor zitten!

5-Delige tuinset

Verkrijgbaar in wit, blauw en groen

van **725,-**

voor **499,-**

19960
fun miles

VAN HET MERK GROSFILLEX

Kaya W.F.G. Mensing 44, Zeelandia
Telefoon: 461-3333

www.kooymanbv.com

Bezoek onze compleet vernieuwde winkel

Jankovic toont grote vechtlust

ROSMALEN — De Servische tennisster Jelena Jankovic wil altijd en overal winnen. Ze verbeet daarom vrijdag de pijn in de halve eindstrijd van het toernooi in Rosmalen. Ondanks een hamstringblessure sloeg ze zich in een ware thriller van drie uur met 6-3, 3-6 en 7-6 langs de Russin Dinara Safina.

Jankovic liep de kwetsuur op toen ze halverwege de tweede set uitgleed. Hoewel komende week met Wimbledon een belangrijk toernooi wacht, heeft Jankovic nooit aan opgeven gedacht. "Ik laat de blessure voor de zekerheid wel onderzoeken, maar ik wilde absoluut niet stoppen. Ik wilde winnen, zelfs met de pijn. Dat is immers de reden waarom ik naar het toernooi ben gekomen", zei de nummer 3 van de wereld.

Jankovic maakte het zichzelf tegen de verliezend finaliste van vorig jaar ook nog eens extra moeilijk. Bij een stand van 5-4 in de derde set kreeg ze al haar eerste wedstrijd-punt. Daarna had ze er in de tiebreak nog eens vier, maar liet Safina terugkomen tot 6-6.

Toen ze eindelijk haar zesde kans wist te verzilveren, liet ze zich uitgeput op het gras vallen. "Ik heb mijn moeder op de tribune bijna een hartaanval bezorgd", zei ze naderhand. "Ik vond ook eigenlijk dat Safina veel beter speelde. Ik heb zeker niet mijn niveau gehaald vandaag. Ik wist af en toe echt niet wat ik moest doen, maar ik ben blijven vechten. Ik ben blij dat ik het heb gered."

Haar vechtlust heeft haar dit jaar al veel moois gebracht. Met haar zege donderdag op de Oekraïense Alona Bondarenko wist de halve finaliste



Jelena Jankovic probeert overeind te komen na te zijn gevallen op de tennisbaan in Rosmalen. De Servische wist geblesseerd de finale bij de vrouwen te bereiken.

van Roland Garros als eerste speelster sinds Chris Evert in 1974 zo snel in een seizoen vijftig overwinningen te boeken.

Na haar toernooizege vorige week in Birmingham werd ze al bestempeld als grote favoriete voor Wimbledon. "Ik heb dit jaar alleen niet van Justine Henin kunnen winnen, dus ik weet dat ik op Wimbledon ver kan komen. Het vertrouwen is groot, maar ik zal wel zien hoe het gaat. Ik bekijk het per partij."

Haar seizoen kan nu ook eigenlijk al niet meer stuk. Al heeft Jankovic absoluut nog haar doelen. "Het is een droom voor mij om een grandslamtoernooi te winnen en ik wil graag nummer één van de wereld worden. Het is wellicht nog een lange weg, maar ik wil dit graag bereiken."

Jankovic speelt in de finale

opnieuw tegen een Russische. Anna Tsjakvetadze won in haar halve eindstrijd met 6-3 en 6-4 van de Slowaakse Daniela Hantuchova. Nu hoopt de Servische tennisster vandaag tijdens de eindstrijd van het EK voetbal onder 21 jaar tussen Nederland en Servië haar landgenoten te kunnen aanmoedigen. De finaliste van het toernooi in Rosmalen heeft een uitnodiging voor de wedstrijd in Groningen gekregen. "De jongens zijn hier ook geweest om naar mij te kijken en dat heb ik zeer gewaardeerd. Ik zou de finale daarom graag willen zien om ze aan te moedigen en te steunen. Het hangt alleen nog af van mijn vlucht naar Londen", aldus Jankovic.

Bij de mannen haalde de Kroaat Ivan Ljubicic de finale. De nummer 2 van de plaatsingslijst ontdeed zich in drie sets van de Fransman

Julien Benneteau, 7-6, 3-6 en 6-4. Ljubicic ontmoet in de finale Peter Wessels. Deze Nederlander heeft vandaag voor het eerst sinds 2000 een tennisfinale op de ATP-tour bereikt. De Amsterdammer versloeg in de halve eindstrijd van het tennistoernooi in Rosmalen de Fransman Antony Dupuis met twee keer 7-6.

Wessels laatste eindstrijd op het hoogste niveau was in 2000 in Newport, toen hij dit toernooi won. De partij tussen Wessels en Dupuis moest vrijdag wegens de regen bij een stand van 6-5 voor Wessels worden afgebroken. De 29-jarige Wessels was dolblij na zijn zege op Dupuis. "Dit is ongelooflijk", jubelde hij. "Ik had dit nooit verwacht toen ik vorige week naar de kwalificaties kwam om hier een potje te spelen."

Wessels kwam moeizaam op gang, want hij had in de

Foto: AFP / Koen Suyk

aanloop naar het duel maar weinig geslapen. "Ik wist dat ik een hele goede kans had om de finale te halen en daardoor legde ik mezelf toch wat druk op. Het liep daarom niet zo lekker als in mijn partij tegen de Spanjaard Robredo, maar ik had mezelf voorgenoemen dat ik er op de belangrijke punten moest staan. Dat heb ik heel goed gedaan en daarom heb ik gewonnen", analyseerde de nummer 488 van de wereld. Wessels kan de eerste Nederlander worden die in Rosmalen wint sinds Sjeng Schalken in 2003.

Verder heeft Rogier Wasen zich vrijdag met zijn Zuid-Afrikaanse partner Jeff Coetzee geplaatst voor de dubbelfinale van het tennistoernooi in Rosmalen. Het duo was in de halve eindstrijd met 6-2 en 6-4 te sterk voor het Letse/Kroatische koppel Ernests Gulbis/Ivan Ljubicic. Ljubicic is finalist in het enkelspel. De wedstrijd werd wegens de regen in de hal afgewerkt. Wassen en Coetzee moeten het in de finale opnemen tegen de Tsjech Martin Damm en Leander Paes uit India.

In Nottingham heeft de Kroaat Ivo Karlovic vrijdag de finale bereikt van het gras-toernooi in Nottingham. De ongeplaatste tennisser versloeg de nummer twee op de ranglijst, de Rus Dmitri Toersoenov (7-5 en 6-4).

Karlovic neemt het in de eindstrijd op tegen Arnaud Clément, als achtste geplaatst. De Fransman werkte vrijdag eerst nog een door de regen uitgestelde kwartfinale af tegen zijn als eerste gerangschikte landgenoot Richard Gasquet (6-4 en 6-3). In de halve finale versloeg Clément vervolgens Jonas Björkman uit Zweden met 6-2 en 6-4.

Geraerts naar Club Brugge

BRUGGE — Middenvelder Karel Geraerts heeft vrijdag een vijfjarig contract getekend bij Club Brugge.

De 25-jarige Belgische international voetbalde van 1998 tot december 2003 ook al in Brugge. Daarna speelde hij even voor Lokeren en de laatste drie jaar voor Standard Luik.

Thierry Henry naar Barcelona

PARIJS — Arsenal heeft vandaag bevestigd dat het zijn sterspeler Thierry Henry verkoopt aan het Spaanse FC Barcelona. De Londense voetbalclub ontvangt naar verluidt 16 miljoen pond (24 miljoen euro) voor de Franse spits. De 29-jarige Henry had eerder al gezegd dat hij Arsenal veruult voor Barcelona, waar Frank Rijkaard trainer is.

De Franse ster-voetballer wond er in een exclusief interview in de Franse sportkrant *L'Equipe* geen doekjes om: "Ik heb altijd gezegd dat ik alleen maar wegga bij Arsenal voor Barcelona. Ik heb voor Barcelona gekozen en teken daar een contract voor vier jaar."

Henry ondertekende vorig jaar nog een nieuw contract bij Arsenal tot medio 2010. Eerder deze maand sprak hij zijn twijfels uit over een verlenging van zijn verblijf bij de 'Gunners', voor wie hij sinds 1999 speelt en in 369 wedstrijden 226 doelpunten maakte. Henry beaamde in *L'Equipe* dat het feit dat trainer Arsène Wenger na 2008 Arsenal verlaat, heeft meegespeeld in zijn beslissing: "Ik heb Barcelona gekozen voor het voetbal dat ze spelen, zijn geschiedenis en zijn stadion."

Barcelona kon afgelopen seizoen het succesjaar 2006 – met winst in de Champions League en de Spaanse titel – geen vervolg geven. De Catalaanse club greep naast alle prijzen.

Henry ondergaat maandag een medische test. Hij heeft nog last van een liesblessure, maar sprak zelf de

Tim de Cler voor vier jaar naar Feyenoord

ROTTERDAM — Tim de Cler heeft vrijdag een vierjarig contract bij Feyenoord ondertekend. De linksback van AZ doorstond de medische keuring en bereikte persoonlijk overeenstemming met de club uit Rotterdam-Zuid. Donderdag waren AZ en Feyenoord al tot een akkoord gekomen over de transfer.

International De Cler (28) is de eerste aankoop onder de nieuwe trainer Bert van Marwijk. De vleugelverdediger stond ook in de belangstelling van onder meer PSV. Eerder dit jaar versterkte Feyenoord zich al met Andwél Slory en Luigi Bruins van Excelsior.

De Cler toonde zich vrijdag in De Kuip verheugd met zijn overgang naar Rotterdam-Zuid. "Ik kom uit een echte Feyenoord-familie. Van kinds af aan ben ik supporter van deze club geweest. Het was daarom voor mij geen moeilijke keuze toen de club bij mij aanklopte", liet hij weten op de website van Feyenoord. Technisch mana-

ger Peter Bosz was heel tevreden over de komst van De Cler. "Er zijn in Nederland niet veel linkervleugelverdedigers, laat staan goede linkervleugelverdedigers. Daarom zijn we hartstikke blij dat we met Tim de Cler een Nederlandse international hebben kunnen vastleggen." De Cler was naar eigen zeggen na vijf jaar AZ toe aan een nieuwe uitdaging in zijn carrière. PSV toonde aanvankelijk interesse in de verdediger, maar de afgelopen twee dagen heeft Feyenoord heel snel gehandeld met AZ en met 'Tim zelf', aldus Bosz.

De Cler had vanaf het eerste contact met Feyenoord een heel goed gevoel bij de club. "Natuurlijk heeft Feyenoord een teleurstellend seizoen achter de rug, maar ik ga de uitdaging hier aan om met de club terug te keren naar de top. De trainer spreekt mij heel erg aan en de plannen die er liggen geven mij het vertrouwen dat het gaat lukken. Ik vind het een grote eer om voor Feyenoord te spelen."

UEFA: Staking finale bij racistische geluiden

HEERENVEEN — De UEFA gaat vandaag tijdens de finale van het EK onder 21 hard optreden tegen racistische uitingen. De Europese voetbalbond heeft de Sloveense scheidsrechter Damir Skomina opdracht gegeven het duel tussen Jong Oranje en Jong Servië meteen stil te leggen bij racistische geluiden vanaf de tribune of op het veld.

Na een korte onderbreking zal een aankondiging volgen dat bij herhaling de wedstrijd definitief wordt gestopt, vertelde een woordvoerder van de UEFA vrijdag. De maatregel geldt voortaan voor alle wedstrijden onder de UEFA-vlag. De nationale voetbalbonden, clubs en spelersvakbonden ondersteunen het beleid. De eventuele economische gevolgen voor bijvoorbeeld sponsoring en tv-rechten zijn bijzaak. "Dit gaat om een principe. Geld is de laatste factor waar we bij deze beslissing rekening

mee houden", aldus William Gaillard van de UEFA. Aanleiding voor de maatregel waren de racistische spreekkoren tijdens de EK-wedstrijd tussen Jong Servië en Jong Engeland, zondag in Nijmegen. De Servische supporters beledigden met name de donkere spelers van Engeland. Ook was er in de spelerstunnel een opstootje. De Engelse voetbalbond diende een officiële klacht in. Deze klacht wordt op 12 juli behandeld door de tuchtcmissie van de UEFA.

Jong Oranje-bondscoach Foppe de Haan zei eerder deze week dat Servië bestraft zou moeten worden voor het racistische gedrag tijdens de verloren wedstrijd tegen Jong Engeland. Op de vraag of hij zijn team tijdens de finale van het veld zou halen bij racistische incidenten, antwoordde De Haan vrijdag: "Dat is mogelijk." Volgens de UEFA heeft de Servische voetbalbond de controle op de kaartverkoop voor vandaag extra aangescherpt.

In beste tijd van het atletiekseizoen

Tyson Gay sprintkampioen VS



Foto: AFP / Gabriel Boogs

Tyson Gay (foto) loopt zijn ereronde met de Amerikaanse vlag op de rug, na op de atletiekkampioenschappen in de Verenigde Staten de 100 meter in een toptijd te hebben gewonnen.

INDIANAPOLIS — Sprinter Tyson Gay is vrijdag Amerikaans kampioen geworden op de 100 meter in de beste

wereldtijd van het jaar. Met lichte tegenwind rafelde hij in Indianapolis het koningsnummer in de at-

letiek af in 9,84 seconden. Torri Edwards veroverde de titel op de 100 meter bij de vrouwen. Het lukte haar net

niet onder de 11 seconden te duiken: 11,02.

Michael Tinsley won de 400 meter horden in de beste jaartijd: 48,02. Sanya Richards is snelste van het jaar op de 400 meter; ze pakte de titel in 50,02. Alle kampioenen plaatsten zich voor de wereldkampioenschappen in augustus in Osaka.

Gay was erg snel op het laatste stuk en won de race met een indrukwekkende voorsprong van 0,23 seconde op Trindon Holliday (10,07). "Ik hoopte echt op een wereldrecord, maar de wind was niet echt vriendelijk genoeg", zei Gay, die spurte met een lichte tegenwind van halve meter per seconde.

Gay gaf al eerder dit atletiekseizoen blijk van topvorm. Met een teveel aan rugwind liep hij tijdens van 9,76 en 9,79. Het wereldrecord staat derhalve nog altijd met 9,77 op de namen van de Jamaicaan Asafa Powell en de Amerikaan Justin Gatlin. Laatstgenoemde is geschorst vanwege vermeend dopinggebruik.

Goesev winnaar zevende etappe Zwitserse Ronde

GRIMSELPASS — Vladimir Goesev heeft vrijdag de zevende etappe van de Ronde van Zwitserland gewonnen. De Russische wielrenner van Discovery Channel arriveerde aan het einde van de koninginrit (126 kilometer, tussen Ulrichen en de top van de Grimselpass) solo aan de finish.

De Amerikaan Chris Horner eindigde op ruim 2 minuten als tweede, de Duitser Andreas Klöden eindigde een halve minuut later als nummer 3. De Rus Vladimir Efimkin behoudt de leiding in het klassement. Beste Nederlander was Thomas Dekker, de glorieuze winnaar van de zesde etappe, op de vijftiende

plaats. Zijn achterstand bedroeg 4.27. Ploeggenoot Michael Boogerd kwam op de 35e plaats binnen, 6.59 later dan de Russische winnaar. Rabokopman Oscar Freire (Spa) verscheen niet meer aan de start.

De zevende etappe bood weinig spektakel. Goesev behoorde tot de eerste aanvallers. Hij reed met tien andere coureurs, onder wie Laurens ten Dam, weg uit het peloton. De voorsprong van het groepje liep op tot zes minuten. Tijdens de afdaling van de Sustenpass viel de beslissing. Martin Elmiger demarreerde, maar kreeg eenmaal bergop weer gezelschap van Goesev en Beat Zberg. Het was uiteindelijk de offensieve Rus die over de sterkste benen bleek te

beschikken. Klassements-leider Efimkin kwam als negende binnen, op 4.15 van Goesev. Zijn voorsprong op de Luxemburger Kim Kirchen, die vrijdag als zesde eindigde, slonk tot 0.24 seconden.

In La Gileppe heeft de Russische wielrenner Vasil Kirjienka vrijdag de vierde etappe van de Ster Elektrotoer gewonnen. De rit ging door de Belgische Ardennen van Verviers naar La Gileppe. Kirjienka bleef in de slotklim een eerste groep net voor. De Brit Jeremy Hunt sprintte naar de tweede plaats, de Deen Matti Breschel werd derde. De etappe werd gekenmerkt door een lange ontspanning over ruim 100 kilometer van negen renners. Op 15 kilometer voor de

finish werd deze kopgroep ingelopen. Daarna volgden tal van vlucht pogingen. De demarrage van Kirjienka was beslissend.

Met nog één etappe voor de boeg lijkt de leidende positie van de Duitser Paul Martens (Skil) niet meer in gevaar te komen. Hij kan na zijn ritzege vorig jaar in de Ronde van Luxemburg zijn tweede succes boeken in zijn profcarrière. In Les-Monts-D'Olmès heeft Oscar Sevilla de tweede etappe van de Route du Sud gewonnen. De Spanjaard van de Relax-ploeg verwees de Italiaan Massimo Giunti naar de tweede plaats. Sevilla had ruim een minuut voorsprong op Giunti. Op 1.24 van de winnaar werd de Franse renner Yohann Le Boulanger derde.



Foto: AFP / Carl de Souza

Thierry Henry poseert met het Braziliaanse topmodel Gisele Bündchen tijdens de presentatie van het Zwitserse horloge van het merk Ebel als partner van voetbalclub Arsenal.

verwachting uit dat hij over twee weken de training kan hervatten.

Een transfer naar de Catalanen was vorig jaar ook al aan de orde, maar toen koos Henry uiteindelijk toch voor een langer verblijf in Lon-

den. Niet alleen het nabije vertrek van Wenger, ook zijn leeftijd speelt een rol, zei de bijna 30-jarige Henry: "Het is nu of nooit voor me. Ik verlaat Arsenal met spijt, maar ik ben wel klaar voor een nieuwe uitdaging."

Chronologie van een nieuw EU-verdrag

BRUSSEL — De EU-regeringsleiders zijn het vanochtend in Brussel eens geworden over een nieuw EU-verdrag. Dat moet de in Nederland en Frankrijk afgewezen Europese grondwet én de oudere Europese verdragen vervangen. Een chronologisch overzicht. – december 2000: Na vier dagen en een nacht vergaderen zijn de staats- en regeringsleiders van de EU het eens over het Verdrag van Nice. Het moet de EU klaarmaken voor de uitbreiding met nieuwe lidstaten. – december 2001: de EU-leiders, bijeen in Laken bij Brussel, beseffen dat het Verdrag van Nice ook maar tijdelijk houdbaar is. Bovendien moet de EU dichtter bij de burger staan en moet de uitdijende bureaucratie be-

stuurbaar blijven. Er wordt besloten tot een uitgebreide brainstormsessie, conventie geheten, onder leiding van de Franse oud-president Giscard d'Estaing. De groep stelt in bijna anderhalf jaar de tekst voor een EU-grondwet op. – oktober 2003: De EU-regeringen scharen zich niet achter de tekst van Giscard d'Estaing. Regeeringsvertegenwoordigers gaan opnieuw onderhandelen. – juni 2004: De EU-leiders worden het eens over een aangepaste tekst voor een 'Verdrag tot vaststelling van een grondwet voor Europa'. – oktober 2004: De regeringsleiders van de EU ondertekenen de grondwet tijdens een plechtige ceremonie in Rome, waar in 1957 de Europese Economische Gemeenschap

werd opgericht. – eind 2004, begin 2005: een fors aantal EU-landen ratificeert de grondwet via het eigen parlement. In Spanje stemt ook de bevolking in tijdens een referendum.

– mei-juni 2005: In Frankrijk en een paar dagen later ook in Nederland stemt de bevolking in een referendum de grondwet weg. Het Nederlands kabinet erkent dat het de eerder al ondertekende tekst niet kan ratificeren. De EU-leiders besluiten hierna tot een denk-pauze. De anderhalf jaar erna gebeurt er eigenlijk niet veel. In totaal ratificeren achttien van de 27 landen de grondwet. – voorjaar 2007: De Duitse bondskanselier Angela Merkel pakt de draad weer op.

Geld Noord-Korea op Russische bankrekening

OMOSKOU — De recent vrijgegeven Noord-Koreaanse buitenlandse tegoeden zijn bijgeschreven op de rekening van het land bij de Russische Dalkombank. Dat maakte het Russische ministerie

van Financiën vandaag volgens Russische persbureaus bekend. "De fondsen bedoeld voor Noord-Korea staan op rekeningen van de in Chabarovsk gevestigde bank", meldde *Interfax*. Het over-

hevelen van het geld maakt deel uit van een deal tussen het stalinistische land en vijf grote mogelijkheden over het beëindigen van het Noord-Koreaanse nucleaire programma.

Atlantis terug op aarde

CAPE CANAVERAL — Het Amerikaanse ruimteveer Atlantis is vrijdagavond op aarde teruggekeerd van een reis naar het internationale ruimtestation ISS. De space-shuttle met aan boord zeven astronauten is even voor 22.00 uur geland op Edward Air Force Base in Californië.

De terugkeer naar de thuisbasis Cape Canaveral in Florida kon door het slechte weer al twee keer niet doorgaan. Daarom bleef de Atlantis, met aan boord zeven astronauten, langer rond de aarde cirkelen. Tijdens het verblijf in de ruimte hebben de astronauten vier ruimtewandelingen gemaakt. Onder meer het hietteschild van het ruimteveer moest worden gerepareerd. Daar was een stukje van losgeraakt tijdens de lancering. Ook was er ongemak doordat de computers van het ISS crashten. De NASA denkt nog minimaal twaalf vluchten nodig te hebben, waarvan drie in 2007, om het ISS in 2010 klaar te hebben. Het ruimtestation moet onder meer toekomstige bemande vluchten voorbereiden naar planeet Mars.

Aziz veroordeelt riddersen Rushdie



Photo: AFP/Asif Hassan

Een grote massa in Pakistan protesteert al dagen tegen de Britse koninklijke beslissing om Rushdie te riddersen.

ISLAMABAD — De Pakistaanse premier Shaukat Aziz heeft vrijdag uitgehaald naar Groot-Britannië wegens het riddersen van schrijver Salman Rushdie.

In Pakistan gingen opnieuw duizenden mensen de straat op om te protesteren tegen het besluit. Aziz is de meest

vooraanstaande Pakistaanse functionaris die het Britse besluit heeft bekritiseerd. Eerder sprak de minister van Religieuze Zaken al zijn ongenoegen uit. Minister Ijaz-ul Haq zorgde voor een rel door te zeggen dat het besluit zelfmoordaanslagen rechtvaardigde. Aziz zei in het parlement dat

de gevoelens van de moslims worden gekwetst door de beslissing. Het parlement heeft eerder de Britse regering al opgeroepen die terug te draaien. Sir Salmans boek 'De Duivelsverzen' uit 1988 werd destijds veroordeeld door islamitische regimes, omdat het de profeet Mohammed zou beledigen.

'NAVO doodde 52 burgers'

KABUL — De door de NAVO-geleide internationale troepenmacht heeft tijdens de drie dagen durende gevechten in de provincie Uruzgan 52 burgers gedood. Dit maakte de Afghaanse president Hamid Karzai vandaag bekend.

Bij de gevechten van afgelopen weekeinde waren veel Nederlandse grondtroepen, gevechtshelikopters en F-16's betrokken. Lokale leiders spraken eerder al van een zestigtal doden. Het merendeel daarvan zou zijn gevallen door luchtaanvallen maar ook door artilleriebeschietingen door de NAVO-militairen en de taliban. Het Afghaanse ministerie van Binnenlandse Zaken meldde dat tien burgers door de taliban zouden zijn gedood. Militairen van ISAF, de VS en uit Afghanistan heb-

ben bij gevechten met en beschietingen op talibanstrijders sinds maart bijna 1600 rebellen gedood. Over dezelfde periode zijn 23 vermeende zelfmoordcommando's gepakt, maakte het Afghaanse ministerie van Binnenlandse Zaken vandaag bekend. In 3,5 jaar zijn 1554 opstandelingen gesneuveld bij circa tachtig operaties van Afghaanse en buitenlandse troepen. In dezelfde periode zijn 530 militairen, onder wie 23 zelfmoordcommando's, gearresteerd. Onder de arrestanten zouden zich 34

buitenlanders bevinden. Over hoeveel Afghaanse militairen en politiemensen er in dezelfde periode zijn gesneuveld, deed het ministerie geen mededelingen. President Karzai veroordeelde zaterdag wel in scherpe bewoordingen het aantal burgerslachtoffers dat afgelopen week is gevallen door NAVO en Amerikaans optreden. In iets meer dan week zouden negentig burgers de dood hebben gevonden. In Islamabad heeft een groep van circa dertig radicale jongeren verbonden aan een moskee in de Pakistaanse hoofdstad Islamabad vanochtend een kliniek overvallen en vijf mensen onder wie drie Chinese vrouwen ontvoerd. De groep overviel een pand

waar behandelingen met acupunctuur worden verstrekt. De aanvallers afkomstig uit een door politiek en religieus extremisme roemruchte Rode Moskee stelden echter dat om een bordeel gaat. De plaatselijke autoriteiten benaderden na de ontvoering de Rode Moskee om over de vrijlating van de vijf slachtoffers te praten. De radicalen in en rond deze moskee doen geregeld invallen bij personen of zaken die ze niet bevallen. Leiders van de moskee en een opleidingscentrum, de broers Abdulrashid Ghazi en Abdulaziz Ghazi, dagen geregeld de autoriteiten in de Pakistaanse hoofdstad en daarmee het regime van president Musharraf uit.



INSTITUTO PEDAGOGICO ARUBANO

Het hoofd van het Contactbureau Openbaar Onderwijs roept sollicitanten op voor de functie van:

Leerkracht methodiek/didactiek specialisatie 4-8 (het jonge kind) bij het IPA (Instituto Pedagogico Arubano)

Het Instituto Pedagogico Arubano (IPA) is een openbaar opleidingsinstituut, dat leerkrachten opleidt voor de leeftijdsspecialisaties 4-8 en 6-12 (kleuter- en basisonderwijs), 12-15 (tweede graadsopleidingen) en verder nascholing voor zittende leerkrachten verzorgt. Voor de specialisatie 4-8 is behoefte aan leerkracht die onderwijservaring heeft met het jonge kind, leeftijd 4-6. De vacature is per ingangende 1 augustus 2007.

Taken

- Levert een professionele bijdrage aan de verbetering en verdere ontwikkeling van een helder en compleet curriculum 4-8, met speciale aandacht voor 4-6
- Helpt een passende kleuterdidactiek en kleutermethodiek verder te ontwikkelen
- Ontwikkelt en verzorgt modules methodiek/didactiek 4-8 en Instituutspractica als voorbereiding op de stage voor zowel de initiele dagopleiding als de nascholing
- Ontwikkelt aangepast materiaal
- Geeft ondersteuning en advies aan docenten voor de praktische vertaalslag in de verschillende modules van de vormingsgebieden
- Werkt als lid van bureau praktijk mee aan de voorbereiding en begeleiding van stageactiviteiten
- Begeleidt studenten zowel in de praktijk als bij het uitvoeren van opdrachten
- Voert algemene taken uit op instituutsniveau

Vereisten:

- een afgeronde 4-6 en/of 4-8 docentenopleiding met onderwijsbevoegdheid
- bereid zijn om actief mee te werken aan onderwijsinnovatie en onderwijsontwikkeling in het algemeen en m.b.t. het te onderwijzen vak
- kritisch, creatief, flexibel, stressbestendig, doorzettingsvermogen en bereid met collega's samen te werken, zorgzaam, open en zelfreflecterend
- in staat zijn om zowel individueel als in samenwerkingsverband een professionele bijdrage te leveren aan de verdere ontwikkeling van de opleiding

Algemeen:

- De gehanteerde arbeidsvoorwaarden zijn conform de vigerende regels voor ambtenaren
- Volledig betrekking
- Salarisering conform bezoldigingsregeling
- Nadere informatie over de vacature c.q. functie-inhoud en andere vacatures van het IPA is te zien via de website van het IPA: www.ipa.aw of te verkrijgen bij de directeur van het IPA, drs. Ava Thodé; via info@ipa.aw.
- Gelieve uw sollicitatiebrief inclusief CV te verzenden en te faxen:
Hoofd Contactbureau Openbaar Onderwijs
De heer Jose A. Dañe
Caya G.F. Betico Croes 38
Oranjestad
Fax: (297)-583-1522 e-mail: CBOO.ARUBA@gmail.com



De prijs is andere koffie!

leder moment van de dag **GENIETEN** van een heerlijk kopje koffie, vers gezet met O'Lacy Koffie pads. Verkrijgbaar in de smaken Regular, Mild, Mokka, Dark Roast en Caféinevrij. Lekker én **VOORDELIG!** Ontdek O'Lacy. Een uitgebreid assortiment in uw eigen supermarkt. Gegarandeerde topkwaliteit. O'Lacy. Uw eigen merk.

O' LACY: TOPKWALITEIT VOOR EEN SCHERPE PRIJS!



Let op al onze wekelijkse Bonus Specials!



L.G. Smith Blvd. 156 - Tel 588 6040 - Fax 583 8829
www.superfoodaruba.com

Banco di Seguro Social (SVb)
ta sigui actualisa y modernisa su servicio

Entrante 1 di juli 2007 e number nobo di telefoon pa notifica AO lo ta:

527-2782

527-2SVb

Yamadanan riba e number aki ta gratis (toll-free).

E number nobo lo ta disponibel solamente pa notifica AO (meld ziek). Pa tur otro informacion of departamento e number ta keda mescos:
527-2700.

Nos ta pidi tur nos aseguradonan pa tuma bon nota di e cambio aki.

Rafael R. Blume,
Director

SVb Seguridad pa Aruba su Comunidad

Veel steunbetuiging voor familie



Foto: APP/William West.

MELBOURNE/DEN HAAG — De familie van de Nederlandse rugzaktoerist Paul de Waard die afgelopen week in het Australische Melbourne een vrouw te hulp schoot en werd neergeschoten, heeft tot nu toe veel steunbetuiging ontvangen van Australiërs. Hij heeft op het randje van leven en dood gebalanceerd. Volgens professor Russell Gruen verloor de 25-jarige Zeelander tijdens zijn strijd tien liter bloed. Op de foto bekijken moeder Marjan Heijnen en broer Bart de Waard een aantal van de door Australiërs opgestuurde steunbetuigingen.

OM eist 30 jaar en tbs in Drentse moordzaak

ASSEN — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft overwogen om een levenslange gevangenisstraf te eisen tegen de 46-jarige Henk van D. uit Nieuw-Buinen. De moord op, en verkrachting en ontvoering van de 12-jarige Suzanne Wisman, die Van D. volgens het OM op zijn geweten heeft, zijn er gruwelijk genoeg voor, vond officier van justitie J. van den Broek. Toch eiste hij dertig jaar en tbs met dwangverpleging.

“De roep om levenslang is groot in deze zaak”, zei de officier. Van D. heeft echter niet eerder een lange straf uitgezeten of eerder tbs gehad. Ook is hij verminderd toerekeningsvatbaar verklaard. Dertig jaar cel moet recht doen aan de ernst van de zaak en aan het ‘onnoeme-

lijke leed’ dat hij het slachtoffer en haar nabestaanden heeft aangedaan. “Suzanne moet lange tijd in doodsangst hebben verkeerd.” Op dinsdag 12 december had Van D. ruzie met zijn vrouw. Toen die aankondigde dat ze een tijdje bij hem weg wilde, zag de Nieuw-Buiner, die volgens deskundigen van het Pieter Baan Centrum (PBC) in Utrecht aan verlatingsangst lijdt, het niet meer zitten. Hij ging rondrijden met zijn camper en besloot zelfmoord te plegen met medicijnen. Daardoor kwam hij in een roes, zei hij. Onderweg sprak hij Suzanne aan. Van D. zei dat het meisje vrijwillig in zijn camper stapte toen hij aanbod haar naar huis te brengen. De rit eindigde echter op de Valtherdijk bij Valthermond. Van D. ontkende dat hij een seksueel motief had om daarheen te gaan. “Ik wilde

alleen warmte en aanhaligheid.” In een eerste verklaring zei Van D. tegen de politie dat hij onder dwang handelde. Later gaf hij toe dat hij het allemaal alleen had gedaan. De bewering dat Suzanne seksuele handelingen vrijwillig uitvoerde, wekte emotionele reacties op bij het publiek in de rechtszaal. Toen Van D. inging op details van de verkrachting, verlieten diverse mensen de publieke tribune. Later zei hij dat het meisje wel degelijk huilde en om haar ouders riep. Ook zou ze hem voor pedofiel hebben uitgescholden. Hij werd daar boos over en na de verkrachting, sloeg en schopte hij haar. Ten slotte reed hij twee keer met zijn camper over haar heen, volgens het OM om ervoor te zorgen dat ze het niet meer kon naver-

DEN HAAG — Minister Eimert van Middelkoop (Defensie) betreurt de burgerslachtoffers die in de strijd om Chora zijn gevallen. Hij zei vrijdag niet te kunnen uitsluiten dat er ook door Nederlands vuur mensen omgekomen zijn. Dat is echter nog niet zeker.

De Commandant der Strijdkrachten Dick Berlijn verwacht volgende week een eerste indruk te kunnen geven van de burgerslachtoffers die zijn gevallen in de hevige strijd, die tot enkele dagen terug werd uitgevochten. Hij heeft voornamelijk geen concrete rapportages over burgerslachtoffers door Nederlandse eenheden. Berlijn zei er samen met de Afghanen en de Australiërs in de regio alles aan te doen om te achterhalen welke slachtoffers door welk vuur zijn gevallen. De generaal schetste vrijdag een beeld van de chaotische strijd die vorig weekeinde is geleverd, nadat de taliban een aanval hadden geopend op het stadje Chora in de provincie Uruzgan. De taliban-strijders hebben volgens Berlijn ‘als beesten huisgehouden’ tijdens de aanval. Om hun slagkracht te ver-

groten, dwongen zij burgers aan hun zijde mee te vechten. Weigeraars werden standrechtelijk geëxecuteerd, evenals andere Afghanen. “Ik heb harde rapportages gezien van de executie van twee broers en over acht vrouwen van wie de keel werd doorgesneden.” Berlijn schat dat de taliban 500 strijders hebben ingezet bij de slag om Chora. Een Nederlandse commandant ter plaatse sprak deze week zelfs van mogelijk 1500 vijandelijke strijders. De taliban-strijders trokken op tegen Afghaanse politieagenten, militairen, burgers en Nederlandse ISAF-militairen in Chora. In de straatgevechten die de Nederlanders leverden, werden zij tijdens het weekeinde genoodzaakt zich terug te trekken op hun compound in het centrum van de stad. De grote druk van de Taliban

plaatste de verantwoorde-lijke Nederlandse commandant voor een dilemma: doorzetten of de aftocht blazen. “Hij heeft de juiste beslissing genomen door te blijven”, oordeelde generaal Berlijn vrijdag. “Ze hebben niet opgegeven toen de taliban dreigden de bevolking uit te moorden.” Minister Van Middelkoop trok dezelfde conclusie. Volgens de bewindspersoon is Chora een sleutelstad voor de drugs- en wapentransporten van de taliban. Uiteindelijk zijn de taliban uit Chora verdreven. Berlijn concludeerde dat de tegenstander een zware klap is toegebracht. Naar verwachting zijn enkele tientallen taliban-strijders gesneuveld tijdens de slag. Onder hen bevinden zich in elk geval twee leiders die verantwoordelijk waren voor de aanval op Chora. Volgens de generaal liggen er vier gewonde Afghanen in het ziekenhuis van Chora en zijn er 24 opgenomen in het nabijgelegen Tarin Kowt. Berlijn vermoedt dat er meer gewonden zijn, die door fami-

lie zijn opgevangen. Tijdens de gevechten zijn tientallen woningen vernietigd. Voor zover bekend zijn er 150 vluchtelingen. De Commandant der Strijdkrachten omschreef de slag om Chora als een van de hevigste gevechten die Nederlandse militairen hebben geleverd in de recente geschiedenis. De Afghaanse president Hamid Karzai heeft inmiddels zijn dank uitgesproken voor de steun die Nederland heeft geleverd in Chora. Berlijn houdt er rekening mee dat zijn militairen vaker betrokken zullen raken bij gevechten in de provincie Uruzgan. “De taliban lijken vaker te gaan voor de quick wins.” Berlijn zei nog te vertrouwen op de huidige doelstellingen en het mandaat van de missie. Indien nodig is het mogelijk om mensen uit Nederland erbij te halen. Ook is het mogelijk om minder ver de provincie in te trekken en minder prioriteit te geven aan het uitbreiden van de invloedssfeer van ISAF.

Uitnodiging Guantánamo Bay houdt Kamer bezig

DEN HAAG — De Buitenlandcommissie van de Tweede Kamer worstelt met de vraag of zij nu wel of niet naar Guantánamo Bay moet gaan. Ze is daartoe uitgenodigd door de ambassadeur van de Verenigde Staten, maar is er nog niet uit of ze daarop moet ingaan, zo liet zij vrijdag weten.

De Kamerleden willen in elk geval tijdens de reis ook met mensenrechtenorganisaties, het Rode Kruis, advocaten en de autoriteiten en parlementariërs of senatoren in Washington praten. Maar

ze zijn er nog niet uit of ze naar Guantánamo Bay zullen gaan.

Nederland heeft bij de Amerikaanse autoriteiten diverse malen aangedrongen op sluiting van deze omstrede gevangenis op Cuba. Inmiddels lijkt dat besluit genomen, maar het zal nog wel even duren voordat de honderden gevangenen er uit zijn. De SP wil wel, maar wil dan wel absoluut met gevangenen praten. Momenteel laat de Kamer uitzoeken of dat wel mag volgens de Conventie van Genève. Daarin

staat dat gevangenen niet tentoongesteld mogen worden. Het mag geen apjes kijken worden. D66 vertikt het om mee te doen aan een ‘pr-stunt’ en stelt dat zelfs als de kans bestaat om gevangenen te spreken, dat beter overgelaten kan worden aan Amnesty International en het Rode Kruis.

Geert Wilders (PVV) is voorstander van een bezoek aan Guantánamo Bay. Ook als er niet met gevangenen gesproken kan worden, is zijn oordeel. Hij is niet bang voor een pr-stunt.

Ook de VVD is daar niet bang voor. “Daar zijn we zelf bij.” De VVD vindt het zeer nuttig om zelf indrukken op te doen, maar wil wel eerst het uiteindelijke programma van de reis zien, alvorens een besluit te nemen. CDA en PvdA twijfelen. Het CDA wil ook weten of ze echt in staat zullen zijn om de faciliteiten te zien en wil bovendien weten of ze een soort zwijgplicht krijgen opgelegd en of ze achteraf wel vrijelijk mogen praten over hun indrukken. De PvdA wil ook eerst weten wat ze in de gevangenis wel of niet krijgen te zien.

Nederland versoepelt asielbeleid na berisping

DEN HAAG — Het kabinet past het asielbeleid aan na een vermaning van het Europees Hof in Straatsburg. Nederland zal voortaan bij een asielaanvraag bekijken of een vluchteling behoort tot een groep die in eigen land gevaar loopt. Dat is een verandering ten opzichte van de bestaande werkwijze, waarbij vooraf wordt onderzocht of de asielzoeker persoonlijk gevaar loopt.

De ministerraad heeft vrijdag ingestemd met de wijzigingen, die zijn voorgesteld door minister Ernst Hirsch Ballin en staatssecretaris Nebahat Albayrak (Justitie). Zij kondigden tevens aan dat ze zich bij asielzaken minder nadrukkelijk zullen baseren

op ambtsberichten die het ministerie van Buitenlandse Zaken aanlevert. Bij de beoordelingen wordt straks meer gekeken naar veiligheidsstudies van mensenrechtenorganisaties, zoals Human Rights Watch.

De veranderingen volgen op een kritische uitspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg. Dat oordeelde begin dit jaar dat Nederland een twintiger uit Somalië niet mag uitzetten, omdat hij in zijn vaderland het risico loopt onmenselijk behandeld te worden. Die dreiging bestaat omdat de Somaliër behoort tot een onderdrukte minderheid in de omgeving van Mogadishu, de hoofdstad in het zuiden van het land. Het oordeel vormde een aan-

passing in vergelijking met eerdere uitspraken die het hof in soortgelijke zaken deed. Het kabinet heeft geprobeerd hoger beroep aan te tekenen in Straatsburg om meer helderheid te krijgen over de uitspraak. Het verzoek tot appel werd eind mei echter afgewezen, waarmee de uitspraak definitief was.

De twee bewindslieden van Justitie schrijven aan de Tweede Kamer dat door de voorgestelde wijzigingen toekomstige besluiten van de Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND) en de rechters worden afgestemd op de uitspraak van het hof in Straatsburg. Hiermee zal ook rekening worden gehouden bij de afwikkeling van lopende asielzaken.

Kapper steekt tweede keer een klant neer

AMSTERDAM — Een kapper in de Amsterdamse Albert Cuyppstraat heeft voor de tweede keer in zijn carrière een klant neergestoken met zijn schaar, bevestigde de politie vrijdag. In 2000 kwam een man om het leven nadat hij door de nu 42-jarige barbier met zijn schaar was bewerkt. Donderdagavond raakte een 28-jarige man zwaargewond nadat hij door de kapper was gestoken. Hij verkeert inmiddels buiten levensgevaar.

Volgens een woordvoerder is de kapper voor het incident van zeven jaar geleden niet vervolgd, omdat hij zou hebben gehandeld

uit noodweer. Hij ging donderdag vermoedelijk door het lint vanwege een uit de hand gelopen ruzie over een bril. Agenten troffen de zwaargewonde man, na een melding van een steekpartij, voor de deur van de kapper aan. Het slachtoffer vertelde dat hij was gestoken met een schaar. Hij is overgebracht naar een ziekenhuis waar hij direct de operatietafel op ging. De kapper bevond zich nog in de winkel en zit inmiddels achter slot en grendel. Omdat de steekpartij ‘s avonds gebeurde, waren de bekende markt en de meeste winkels in de Albert Cuyppstraat toen al dicht. Veel ondernemers in de buurt waren daarom don-

derdagmiddag nog niet van het incident op de hoogte. Enkele marktkooplui en winkeliers wisten echter te vertellen dat het om een Surinaamse kapperszaak zou gaan, volgens hen dezelfde als in 2000. Een kaasboer die voor die kapsalon zijn waren stond te verkopen, kon niet bevestigen dat de steekpartij er had plaatsgevonden. Wel kon hij zich het incident van een aantal jaren geleden nog herinneren. De kapsalon waar de meest recente steekpartij mogelijk heeft plaatsgevonden, was donderdag gewoon open. Een medewerkster stelde dat het om een andere zaak moest gaan. Enkele directe burens wilden helemaal niets zeggen.



JULI 7&8, 2007

Pa disfruta di nos recursonan natural
mester preserva nan prome

Aruba Reef Care Project²⁰⁰⁷

Nombre di grupo:
Nombre di lider:
Adres:
Number di telefon:
Cantidad di participante:
Dianan cu ta participa: ☐ Diasabra, 7 di juli 2007 ☐ Diadomingo, 8 di juli 2007

Pa yuda proteha nos recurso natural, participa activamente na e di 14 anual accion di limpieza.

Tur participante lo ricibi: certificado di aprecio, lunch box, soft drink y T-shirt.

Centro di operacion: Neptali Henriquez Park (banda di Havana)

INSCRIBI MAS PRONTO POSIBEL na bo dive operator of watersports center faborito, Aruba Tourism Authority of fax e formulario di inscripcion na: 583-7403
Pa mas informacion por yama na 582-3777 y puntra pa Castro Perez, Jasmine Maduro, Jerisa Lampe, Maritza Tromp of Nathalie Maduro.



BO CAMINDA PA FUTURO

Trouwe medewerker



Franklin Vidal (r) herdacht onlangs dat hij 35 jaar terug begon te werken bij het korps Brandweer Curaçao. In verband met deze mijlpaal, ontving de jubilaris onder meer een plaquette uit handen van brandweercommandant Elvin Regina (l).

Ruimtelijk

Amateurastronoom Urijan Poerink uit Vught heeft zijn naam vereeuwigd in de ruimte.

De Internationale Astronomische Unie (IAU) heeft een planetoïde met het nummer 10.982 naar de Brabander vernoemd. De Vughtenaar behoort nu tot de groep van 150 Nederlanders, onder wie Vincent van Gogh, die hun naam hebben geleend aan een object in het heelal.

Poerink is ambtenaar bij de gemeente Den Bosch en in zijn vrije uren verwoed amateurastronoom. Op voordracht van collega's is hij nu bijgeschreven in het boek van de IAU. 10.982 Poerink is een van de talloze planetoïdes tussen de grotere broers Mars en Jupiter. Zijn omlooptijd rond de zon duurt 5,72 jaar. De grote wens van de Vughtenaar is nu om de naamgenoot in de ruimte zelf een keer waar te nemen.

Derde keer

De vermaarde jazz- en popzanger Tony Bennett is voor de derde keer in het huwelijksbootje gestapt. De artiest trouwde vrijdag in New York met zijn vriendin Susan Crow. Het huwelijk had volgens een zegsman van de ster plaats in kleine kring. De huwelijksreis leidt de echtelieden naar Italië. Bennett (80) en Crow (47) zijn al achttien jaar bij elkaar. Ze hebben samen een stichting opgezet ter ondersteuning van jonge kunstenaars. In februari dit jaar kreeg Bennett nog een Grammy Award voor een nummer dat hij samen met Stevie Wonder opnam. De eerste Grammy won hij 45 jaar geleden met de melodie I Left My Heart in San Francisco.

Wel degelijk

Acteur Eddie Murphy is wel degelijk de vader van de nu twee maanden oude dochter Angel Iris Murphy Brown van ex-Spice Girl Mel B. Een DNA-test heeft onomstotelijk bewezen dat Murphy de biologische vader is. Murphy onderging 11 juni een test en de uitslagen daarvan kreeg Mel B. op donderdag, verklaarde een woordvoester van Spice Girl Melanie Brown.

Verbod op 'kuisheidsring'

Een Britse middelbare school in Horsham, Sussex, heeft de 16-jarige scholiere Lydia Playfoot verboden een zogenoemde 'kuisheidsring' aan haar vinger te dragen. Ze had de keus; de ring af of van school gestuurd worden, meldt de Britse zender BBC. Omdat Playfoot beide niet wilde, spande ze een proces aan tegen de school. Het meisje draagt de ring, met daarop een bijbeltekst, sinds haar veertiende aan haar vinger. Ze wil daarmee kenbaar maken dat ze niet doet aan seks voor het huwelijk. "In de bijbel staat dat je zuiver moet blijven en dit is mijn manier om mijn geloof uit te drukken", aldus Play-

foot. Seksuele onthouding wordt gepropageerd door de Amerikaanse organisatie Silver Ring Thing die ook in Engeland aan populariteit wint. De scholiere beschuldigt de school van discriminatie van christenen die een dergelijke ring dragen. Ze wees erop dat sikhs en moslims wel armbanden en hoofddoekjes mogen dragen als religieuze symbolen. Volgens haar advocaat heeft de school de mensenrechten geschonden met het ringverbod. Volgens de schoolleiding is het dragen van een ring niet in overeenstemming met de kledingvoorschriften van de school.

Levensverhaal

De Amerikaanse acteur en filmmaker Morgan Freeman gaat het leven van de gewezen Zuid-Afrikaanse president Nelson Mandela vervullen. Hij neemt niet alleen de productie op zich maar zal ook zelf de hoofdrol vertolken. Het is een grote eer Mandela te mogen spelen, aldus Freeman. De rolprent

is gebaseerd op het boek The Human Factor: Nelson Mandela and the Game That Changed the World, van John Carlin. Het boek moet nog uitkomen. De film gaat vooral over de eerste ambts-termijn als president van de anti-apartheidsstrijder en Nobelprijswinnaar Mandela.

Smeltende ijsschotsen

Smeltende ijsschotsen die rondrijven bij Antarctica, blijken een positief effect te hebben op de opname van het broeikasgas CO₂. Terwijl het losbreken van de ijsschotsen juist het gevolg is van de opwarming van de aarde, werken de schotsen die in de oceaan rondrijven weer in het voordeel van de klimaatverandering, blijkt uit een studie die is gepubliceerd in het blad *Science Express*. Het smeltende ijs 'loost' een scala aan mineralen in het zeewater, die weer worden opgegeten door 'krill', planktonkreeftjes, die op hun beurt

als voedsel dienen voor watervogels. Dit ecosysteem helpt uiteindelijk het CO₂-gas te absorberen en naar de zeebodem te transporteren. Wetenschappers van het Monterey onderzoekscentrum in de Amerikaanse staat Californië bestudeerden het water rond twee van de grootste ijsschotsen bij Antarctica. 90 Procent van de schotsen die daar rondreven was kleiner dan de twee waarop de onderzoekers zich richtten. De Amerikanen gaan binnenkort terug om te meten of ook de kleinere ijsschotsen hetzelfde effect hebben op het milieu. Overigens denken de onderzoekers dat het positieve effect van ijsschotsen alleen van plaatselijk belang is. Globaal is de CO₂-verwerking door het ijs te verwaarlozen, zo liet vrijdag een van hen in de *Los Angeles Times* weten.

Veilingkassa rinkelt hard

Een installatie van de Britse kunstenaar Damien Hirst, genaamd Lullaby Spring heeft op een veiling een recordbedrag opgebracht van 9,65 miljoen pond, zo'n 14,5 miljoen euro. Het kunstwerk bestaat uit een 2,75 meter brede en 1,90 meter hoge stalen kast waar op de planken meer dan 6000 handbeschilderde pilletjes of knikkers liggen. Lullaby Spring maakt deel uit van een serie van stalen kasten, die symbool staan voor de vier jaargetijden. Lullaby Winter bracht nog

geen halfjaar geleden 5,5 miljoen euro op. De prijzen voor het werk van Hirst zijn de afgelopen jaren spectaculair gestegen. Hetzelfde Lullaby Winter kostte in 2002 nog 800.000 euro. Hirst werd in de jaren negentig bekend met werk dat voornamelijk geïnspireerd was op dood en verval. Hij maakte onder meer doorgesneden en in formaldehyde opgezette dieren. Eerder deze maand onthulde Hirst in Londen een nieuw werk: een schedel volledig bezet met diamanten.

Uitbreiding Leo Club



Foto: Edsel Sumbra

Leo Club Curaçao die de jeugdafdeling is van de Curaçao Lions Club heeft onlangs drie nieuwe leden erbij gekregen. Ze werden onlangs officieel door de organisatie die zich richt op jongeren tussen de 14 en 28 jaar, geïnstalleerd. De drie beginners staan al klaar om goede doelen te organiseren voor minderbedeelden, jongeren en ouderen. Bij deze installatie was ook aanwezig vertrekkend voorzitter van Curaçao Lions Club Stephen Capella (tweede van links).

Speciaal spreekuur

Het academisch ziekenhuis in Maastricht (azM) heeft sinds kort een spreekuur voor kunstenaars en musici. De trompet mag voortaan gerust mee naar het spreekuur. De muzikanten, zangers, dansers, kunst schilders, kunstsmeden en andere kunstenaars kunnen met hun psychische of lichamelijke problemen terecht bij het Spreekuur voor de Kunsten van het azM. Tijdens dat spreekuur worden de doorgaans sensitieve

kunstenaars en musici begeleid door een groot medisch team, bestaande uit de disciplines revalidatiegeneeskunde, neurologie, KNO, stem-, spraak- en taalpathologie, orthopedie, oogheelkunde, de pijnpoli en een psychologe. Omdat de behandelend artsen en paramedici allen zelf ook muzikant zijn, vinden de kunstenaars op het spreekuur de noodzakelijke herkenning en inleving, aldus het azM.

Familiearchief

Een groot aantal brieven, documenten en foto's van Anne Frank en haar familie verhuist binnenkort van Zwitserland naar Amsterdam. De Nederlandse Anne Frank Stichting krijgt de beschikking over de zogeheten familiearchieven van het in Basel gevestigde Anne Frank-Fonds. De collectie bestaat uit 12 meter materiaal van en over Anne, haar zus Margot, haar moeder Edith en haar vader Otto. De stichting krijgt de archieven in langdurige bruikleen en voegt die toe aan haar eigen verzameling. Otto Frank richtte het Anne Frank-Fonds in 1966 zelf op.

Overleden

De babymanta waarvan werd aangenomen dat ze de eerste reuzenmanta in gevangenschap geboren ooit was, is alweer overleden, maakte het Churumi Aquarium op het Japanse eiland Okinawa donderdag bekend. De 1,9 meter brede rog kwam vorige week ter wereld. Mogelijk heeft haar vader haar dodelijke verwondingen toegebracht, aldus het aquarium, dat aankondigde door te gaan met het fokken van reuzenmanta's. De vis, die ook wel bekendstaat als Grote Duivelsrog, is het grootste lid van de roggenfamilie. Het dier kan een maximale spanwijdte bereiken van 7 meter en een gewicht van 1800 kilo.

Heengegaan

De Amerikaanse trompettist Kush Griffith is op 59-jarige leeftijd overleden in Kentucky, waar hij ook geboren werd. Griffith werkte met onder anderen James Brown. Kush Griffith was ook de trompettist bij de Fred Wesley & the Horny Horns, Maceo & All the Kings Men en Bootsy's Rubber Band. Het Amsterdamse platenlabel Funk To The Max Records gaf in 2002 zijn so-

loalbum 'Blues and Rhythm' uit. Op 2 juni gaf de blinde, aan een rolstoel gekluisterde soul- en funkmuzikant nog een concert in Louisville in Kentucky. Twee dagen later werd hij getroffen door een hartaanval, waarvan hij niet meer zou herstellen. Griffith speelde verder met George Clinton, Marvin Gaye, The Jackson Five en The Commodores.

'Mijn leven veranderd'

Feestbeest Paris Hilton (foto) wil na haar vrijlating uit de gevangenis een nieuw leven beginnen. Dat heeft ze in haar eerste interview vanuit de penitentiaire inrichting laten weten. De hotelierfgename moet brommen wegens diverse verkeersdelicten. Ze wordt dinsdag vrijgelaten, hebben de autoriteiten in Los Angeles vrijdag bevestigd. Hilton gaf een telefonisch interview met de presentator van het tv-programma American Idol, Ryan Seacrest. Daarin zegt ze dat haar verblijf in de cel haar leven voor altijd heeft veranderd. "Op een bepaalde manier ben ik wel blij dat dit is gebeurd. Mij is duidelijk geworden dat de media mij alleen gebruiken en grappen over me maken. Dat ben ik zat. Ik wil mijn beroemdheid op een goede manier gaan gebruiken." De 26-jarige welgestelde be-

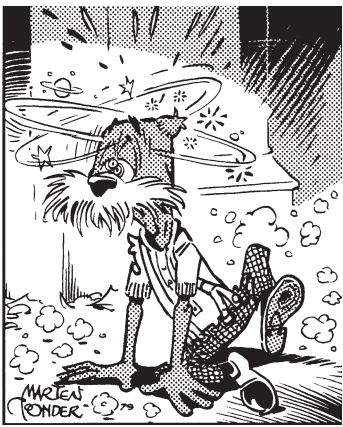
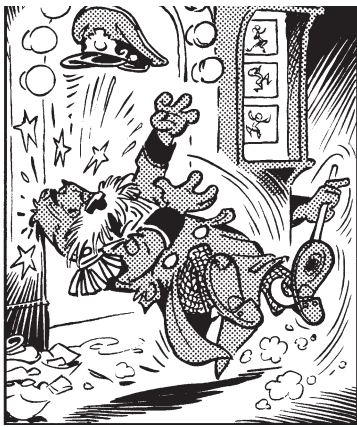


roepsblondine kreeg vorige maand 45 dagen celstraf wegens het niet-nakomen van verplichtingen voortvloeiend uit een eerdere veroordeling wegens rijden onder invloed. Haar eerste vervroegde vrijlating kort nadat ze was

opgesloten zorgde voor verontwaardiging omdat dat ze volgens critici daarbij zou zijn bevoordeeld als rijke beroemdheid. Ze werd vervolgens weer overgebracht naar de gevangenis in Los Angeles.

HEER BOMMEL EN DE UNISTAND

Door Marten Toonder

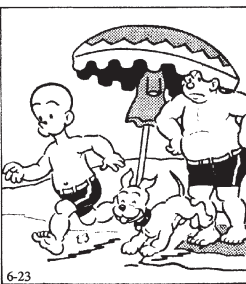
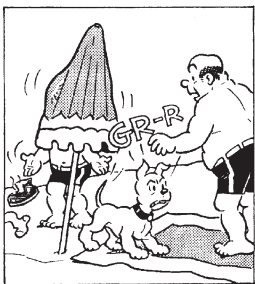
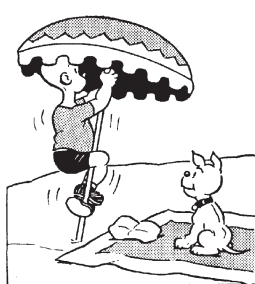


Ook Rommeldam heeft een pretbuurt, waar vermoeide zakenlieden zich kunnen ontspannen in leuke nachtclubs en andere gelegenheden van plezier. Dit soort ondernemingen wordt bewaakt door gespierde deurwachters, want er lopen daar weleens duistere figuren rond, die eropuit zijn de gezellige sfeer te verstoren door roof en zo. Een van deze deurwachters was portier Borreltars, die de ingang van het cabaret Hoplacabana bewaakte en door zijn indrukwekkend uiterlijk de kwade elementen op een afstand hield. Dat was reeds vele jaren gelukt, maar op deze avond sloeg het noodlot toe. Als gewoonlijk stond hij te genieten van de muziek en de feestgeluiden die uit het vermaakcentrum opstegen, toen er om de hoek een hand verscheen, die een wandelstok in zijn richting bewoog. Het gebeurde

dicht bij de grond, en de wakkere deurwachter bemerkte de aanval dan ook pas toen het handvat zich om zijn enkel klemde. Maar toen was het te laat. Met een ruk werd hij van de voeten getrokken, waardoor hij zijn hoofd zo lelijk tegen Hoplacabana stootte, dat hij enige tijd geheel van de kaart was. Door de kille nachtwind, die hem door de borstrok blies, kwam hij weer tot zichzelf, en toen hij duizelig de blik omlaag richtte, merkte hij tot zijn ontzetting, dat zijn jas verdwenen was, evenals zijn hoofddekse. Niemand had zich iets van het voorval aangetrokken, want het was niets ongewoons in deze omgeving. Oplettende lezertjes zullen zich dan ook afvragen, wat het gebeuren in zo'n pretwijk met dit ernstige verhaal te maken heeft; en dat zal het gevolg hun hopelijk len.

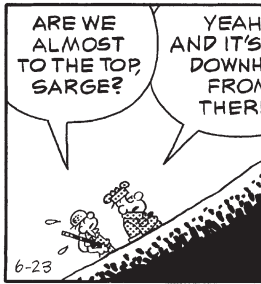
HENRY

By Carl Anderson



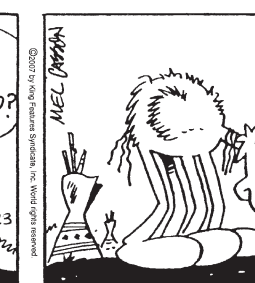
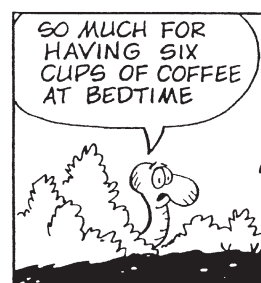
BEETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Lager

AMSTERDAM — De euro noteerde vrijdag bij het slot 1,3442 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen op donderdag stond de munt op 1,3400 dollar.

De Europese beurzen zijn vrijdag lager gesloten. Een tegenvallend cijfer over de Duitse economie drukte volgens analisten het sentiment. Het was de tweede achtereenvolgende handelsdag dat de aandelenmarkten in Europa over een breed front koersverliezen leden. De AEX-index, de graadmeter van meest verhandelde fondsen in Amsterdam, sloot 0,3 procent ofwel 1,79 punten lager op 548,75 punten. De MidKap-index van middelgrote fondsen sloot een fractie hoger op 731,73 punten. De aandelenbeurzen in Parijs, Londen en Frankfurt verloren tussen de 0,1 en 0,4 procent. Op het Damrak was een aantal uitzendbedrijven in trek. Dat kwam volgens analist Jeroen Blokland door de sterk afgenomen werkloosheid. Hoofdfonds Randstad kreeg er 0,3 procent bij. Het aandeel van uitzender USG People, genoteerd in de MidKap, ging met 1,5 procent

vooruit. Vedior stond aanvankelijk op winst, maar kreeg bij het slot een verlies van 0,9 procent voor de kiezen. Hagemeyer sloot van 0,6 procent hoger. Het handelshuis maakte bekend dat bestuursvoorzitter Rudi de Becker volgend jaar april vertrekt. Arcelor Mittal was een van de sterkste verliezers (min 1,8 procent). Het staalbedrijf gaat de prijzen voor plaatstaal in het derde kwartaal niet verhogen. Ook is de Chinese export van staal sterker dan verwacht en dat werkt in het nadeel van Arcelor Mittal, zei een analist.

Uit de zogenoemde Ifo-index bleek dat het vertrouwen van Duitse ondernemers in de economie is gedaald. Het vertrouwen was op een lager peil aangeland dan analisten hadden verwacht. Volgens Blokland, analist bij onderzoeksbureau Iris, is de Ifo-index niet alleen een goede graadmeter voor de Duitse economie, maar ook voor de rest van Europa. “Daardoor sloeg het oorspronkelijke positieve sentiment van vrijdagochtend om in de verkeerde richting.”

WALL STREET

Negatief

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen gingen vrijdag in een stevig tempo omhoog. De drie belangrijkste indices doken allemaal meer dan 1 procent in de min. Financiële fondsen drukten daarbij zwaar op het gemiddelde. De beursgang van de investeringsmaatschappij Blackstone Group, de grootste in vijf jaar, kon het tij niet keren.

De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen sloot op 13.360,26 punten, een verlies van bijna 186 punten, ofwel 1,4 procent. De schermbeurs Nasdaq, die wordt gedomineerd door technologiefondsen, daalde 1,1 procent en kwam uit op 2588,96 punten. De breed samengestelde S&P 500-index noteerde 1502,56 punten, een daling van 1,3 procent. De introductie van Blackstone op de beurs zorgde bij beleggers voor een jubelstemming. Het aandeel, dat vrijdag voor het eerst verhandeld werd, stond ruim 13 procent hoger. De inves-

teringsmaatschappij ging donderdag naar de beurs in New York voor 31 dollar per aandeel. De aandelenmissie leverde 4,13 miljard dollar op. Het was de grootste beursgang op Wall Street in de afgelopen vijf jaar. Mogelijk worden nog 20 miljoen extra aandelen uitgegeven vanwege de grote vraag. Geruchten over hedgefondsen die in de problemen zouden zijn, deden met name de financiële fondsen geen goed. De geruchtenstroom kwam op gang nadat Bear Stearns had aangekondigd financiële steun te geven aan een van zijn hedgefondsen dat investeert in leningen die worden verstrekt aan mensen met een lage kredietwaardigheid, de zogenoemde subprime markt. Het aandeel stond 1,4 procent lager. De zakenbanken stonden stevig in de min. Citigroup, de grootste zakenbank in de wereld, en JP Morgan verloren allebei 2,3 procent. Merrill Lynch en Morgan Stanley stonden op een min van ruim 3 procent.

Europese Commissie wil meer zuiniger apparaten

BRUSSEL — Brussel dwingt fabrikanten elektrische apparaten fors energiezuiniger te maken. De Europese Commissie gaat de eisen flink opschroeven: de onzuinigste modellen worden uit de Europese winkels geweerd. Nieuw zijn normen voor de stand-bystand, meldde de Europese Commissie vrijdag. De zuinigere wasmachines, koelkasten en bijvoorbeeld telefoonladers moeten het milieu enorm helpen. Ver-

wachte besparing vanaf 2020 is 180 miljoen ton broeikasgas CO2. Dat is evenveel als de huishoudens in Frankrijk, Italië en Engeland nu de lucht in stoten.

Grootste energiewinst wordt verwacht van zuinigere kachels. Verlichting en elektrische motoren kunnen ook nog veel energiewinst opleveren. De Europese Commissie studeert momenteel op twintig productgroepen.

Straatverlichting is vrijdag als eerste aan de beurt in een overleg met producenten en EU-landen. Later dit jaar volgt ook overleg over normen voor stand-byverbruik in onder meer tv's en computers. Jaarlijks gaat namelijk enorm veel stroom verloren door dvd-spelers of televisies op stand-by. In 2008 volgen de eerste besluiten over energiezuinigere normen, waaronder die over straatlampen en kantoorverlichting.

Brits beursbedrijf LSE samen met Borsa Italiana

LONDEN — Het Britse beursbedrijf London Stock Exchange (LSE) gaat samen met Borsa Italiana, de uitbater van de effectenbeurs in Milaan, maakte LSE vandaag bekend. Het bedrijf betaalt 1,6 miljard euro in aandelen voor de Italiaanse firma.

Woensdag al maakte LSE bekend dat het fusiegesprekken voert met Borsa Italiana. “De twee bedrijven bekijken of een fusieovereenkomst kan worden bereikt”, aldus een verklaring van LSE. LSE sloeg de laatste twee jaar vijf overnamepogingen af. Het beursbedrijf stond in de belangstelling van

Deutsche Börse, Euronext en de Australische Macquarie-bank. De Amerikaanse schermbeurs Nasdaq zag in februari nog een bod van ruim 4 miljard euro op LSE afketsen. Nasdaq bezit wel een belang van bijna 30 procent in LSE en is daarmee de grootste aandeelhouder.

Borsa Italiana kondigde samen met Deutsche Börse in oktober vorig jaar aan een fusievoorstel te willen doen aan Euronext, uitbater van de beurzen in Parijs, Amsterdam, Lissabon en Brussel. Euronext stond toen op het punt in te gaan op een overnamebod van ongeveer 10,5 miljard euro door New York

SHANGHAI — Post- en pakjesbezorger TNT timmert stevig aan de weg in China. Het bedrijf heeft een leidende positie op de expressmarkt in Europa en wil in China de komende jaren hetzelfde bereiken. Al in 2004 kondigde TNT aan 200 miljoen euro in China te willen investeren. Nu de Europese postmarkt kleiner wordt door onder meer de opkomst van e-mail, zoekt het concern naar nieuwe mogelijkheden om te blijven groeien.

De keuze voor China lijkt logisch. Geen land ter wereld laat al een decennium lang jaar na jaar een economische groei van tussen de 9 en 10 procent zien. Bovendien zit de Chinese export enorm in de lift, en waar geëxporteerd wordt, is vraag naar expressvervoer. Daar komt bij dat arbeid in China relatief goedkoop is en dat er voldoende hoogopgeleide mensen te krijgen zijn. “Er studeren jaarlijks miljoenen ingenieurs af aan de universiteiten”, aldus TNT-bestuursvoorzitter Peter Bakker. Inmiddels beschikt het bedrijf over twee nieuwe Boeing 747-vrachtoestellen die vooral op de Chinese markt zullen worden ingezet. In maart rondde TNT de overname van het Chinese expressbedrijf Hoau af voor een nog niet bekendgemaakt bedrag. Ook investeerde TNT flink in het eigen Life Science Center

Casino wijzigt start in optie Laurus

PARIJS — Het Franse detailhandelsconcern Casino heeft de uitoefendatum gewijzigd van de optie om een groter belang in het noodlijdende supermarktbedrijf Laurus te nemen. Casino kan de optie nu vanaf 1 januari volgend jaar verzilveren in plaats van per 1 juli van dit jaar. Dat heeft het Franse concern vrijdag bekendgemaakt. Met de optie kan grootaandeelhouder Casino zijn belang in Laurus vergroten van 45 procent naar 51,2 procent. Eind november vorig jaar werd al de einddatum van de optie gewijzigd van medio 2009 tot het eind van dat jaar. Beide wijzigingen zijn doorgevoerd in overleg met de banken ABN Amro, ING en Rabobank. Casino heeft nu van juli 2007 tot eind 2009 de tijd om zijn belang te vergroten, aldus de Franse onderneming vrijdag.

TNT wil ook China veroveren



Foto:AFP

TNT heeft ambitieuze plannen om China te veroveren.

in Shanghai, een hypermodern distributiecentrum dat is gespecialiseerd in medicijnen, bloedmonsters en medische apparatuur. Volgens Bakker is TNT bezig een flinke voorsprong te nemen op een markt waar uiteindelijk de concurrentie ook niet omheen kan.

De imposante skyline van Shanghai lijkt het succesverhaal van China te ondersteunen. Het centrum van de stad, een megapool met naar schatting tussen de 15 en 20 miljoen inwoners, is een oerwoud van wolkenkrabbers. 's Avonds is Shanghai een zee van lichtreclames. Bovendien kent de bouwlust van de Chinezen bijna geen grenzen. Hele wijken worden gesloopt om plaats te maken voor nieuwe hoogbouw. De

bouwkransen werken bijna 24 uur per dag door. Uit alles blijkt dat Shanghai vooruit wil en daarvan willen veel westerse bedrijven profiteren. Voor een buitenlands bedrijf is zakendoen in China echter lang geen garantie voor succes, waarschuwen kenners. De Amerikaanse Lois Tretiak kent de valkuilen. Zij werkt voor Economist Intelligence Unit en heeft ruim 35 jaar ervaring in de volksrepubliek. Volgens Tretiak is het voor een bedrijf vooral van belang op de hoogte te blijven van de situatie, contact te houden met de autoriteiten, en vooral te leren van anderen fouten. “Geïnfomeerd zijn én blijven, dat is de sleutel.” Economie en politiek zijn in

EADS ontkent plannen om belang Dassault te verkopen

PARIJS — Het Europese lucht- en ruimtevaartconcern EADS ontkent dat het zijn belang van 46,3 procent in de Franse vliegtuigbouwer Dassault Aviation overweegt te verkopen. In een vrijdag gepubliceerd interview met de Britse zakenkrant Financial Times beweerde de medebestuurvoorzitter van EADS, Thomas Enders, nog dat dit wel het geval was.

EADS liet echter later op de dag in een verklaring weten dat een verkoop van het belang in Dassault op dit moment niet wordt besproken. “De bestuursvoorzitters van EADS, Thomas Enders en Louis Gallois, willen duidelijk maken dat een verkoop niet wordt bestudeerd door het bestuur.” Ook staat het onderwerp niet op de agenda, aldus EADS. De twee topmannen zullen nog een ondertekende verklaring over het onderwerp naar buiten brengen, aldus het persbericht van EADS. De Financial Times meldde op basis van het interview met Enders dat EADS zijn

deelname in Dassault overweegt af te stoten. De waarde van het belang wordt door analisten geschat op ongeveer 3,5 miljard euro. Enders zegt in de Britse zakenkrant dat de mogelijkheid van een verkoop op het hoogste niveau wordt besproken. “De gesprekken zijn net begonnen.” EADS zou de opbrengst willen gebruiken voor de ontwikkeling van nieuwe projecten zoals het langeafstandsvliegtuig A350 XWB van dochterbedrijf Airbus. Dassault maakt vliegtuigen voor de burgerluchtvaart en gevechtsvliegtuigen zoals de Rafale en de Mirage 2000. Ook houdt het bedrijf zich bezig met ruimtevaart. Er bestaat volgens de krant wel onenigheid over Dassault tussen de belangrijkste aandeelhouders van EADS. Het concern kent een delicate machtsverhouding tussen grootaandeelhouders Frankrijk en Duitsland. De Duitsers zouden voorstander zijn van een verkoop, terwijl de Fransen de deelname in Dassault juist als een belangrijk strategisch belang zien.



JOB OPPORTUNITY

Senior Web Developer (full time)

A progressive e-commerce and publishing company based on Aruba, has an immediate need for a motivated and talented professional to join our growing team. We seek a candidate who is extremely knowledgeable about the Web, and will be passionate about their product's advancement in that space. You will work on dynamic front end layouts using a mixture of XHTML, DHTML, CSS2 (using table-less layouts), JavaScript, DOM, AJAX and other technologies. We work as a team to come up with innovative front end designs and interfaces. The web developer integrates the back-end applications to produce highly aesthetic and highly functional web solutions. Projects will range from modification of existing code to new development projects from the ground up. Some server-side scripting will be required either on an open-source PHP platform or an ASP/ASP.NET platform.

In return, we provide a work environment that encourages teamwork, promotes out-of-the-box thinking, and rewards results. We offer competitive salary, top-notch secondary labor agreements, and a business-casual work environment that fosters creativity and cutting edge advancements.

All applicants applying must be authorized to work on Aruba.

Qualifications :

- 3+ years coding experience with XHTML, CSS2, AJAX and JavaScript.
- Experience integrating code with server side scripting (ASP, ASP.net or PHP)
- Strong experience using Dreamweaver as a development tool.
- An understanding of action scripting, XML and XSLT is desirable but not required.
- Strong communication skills and ability to work on a team is absolutely vital.

MUST BE ABLE TO START IMMEDIATELY.

Candidates who do not meet the job requirements may not be contacted regarding their resumes.

***For immediate and confidential consideration, send resumes to anthony.mezas@gmail.com

Company: IMG NV Oranjestad Aruba
Phone: +297 5605882
Email: anthony.mezas@gmail.com

IMF: Economie van VS krabbelt weer overeind

WASHINGTON — De Amerikaanse economie zal de komende tijd weer opkrabbelen na een periode van langzame groei. Consumenten en producenten bieden met hun stijgende uitgaven tegenwicht aan de problemen op de huizenmarkt in de Verenigde Staten. Dat verklaarde het Internationaal Monetair Fonds (IMF) vrijdag, naar aanleiding van de publicatie van zijn jaar-rapport over de Amerikaanse economie. Het IMF is niet onverdeeld positief over de economische toekomst van de VS. De economische groei zou ‘angstwekkend dicht bij’ de 2 procent zijn. Dit relatief lage groeipercentage ging vooraf aan eerdere recessies. Het fonds verwacht dat de inflatie de komende tijd zal dalen tot onder de 2 procent, maar houdt nog wel een vinger aan de pols. “Stijgende prijzen van voedsel en energie kunnen de inflatie opdrijven, vooral als de productiviteit van werk-

nemers niet aantrekt”, aldus het IMF. Het internationale orgaan stelt de verwachting voor de economische groei in 2007 naar beneden bij tot 2,0 procent. Voor 2008 verwacht het een groei van 2,75 procent. In de eerste drie maanden van dit jaar groeide de Amerikaanse economie met slechts 0,6 procent op jaarbasis, maar economen verwachten dat de groei in de rest van het jaar hoger zal zijn. In New York werd bekendgemaakt dat de Amerikaanse zakenbank Bear Stearns 3,2 miljard dollar gaat steken in een van zijn hedgefondsen, dat in de problemen verkeert. Dit maakte de zakenbank vrijdag zelf bekend. Het hedgefonds staat op de rand van de afgrond, omdat het veel had geïnvesteerd in de instortende hypotheekmarkt voor mensen met een lage kredietwaardigheid. Dit zorgt voor een negatief effect op de aandelenkoers van Bear Stearns. Dit is de grootste reddingsactie sinds 1998.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	22-Jun		PREV.	22-Jun		
DOW JONES	13545.84	13360.26	AEX	550.54	548.75		
S&P 500	1522.19	1502.56	ABN AMRO HLDG	35.15	35.00		
NASDAQ	2816.96	2588.96	AEGION NV	15.14	14.96		
RUSSELL 2000	839.81	834.75	AHOLD NV	9.69	9.74		
MSCI EAFE	2273.12	2256.19	AIR FRANCE-KLM	34.57	34.33		
5 YR TSY BOND YLD	5.08	5.08	AKZO NOBEL	62.72	63.05		
SPDR TRUST SER 1	151.98	150.55	ASML HOLDING NV	20.30	20.83		
DIAMONDS TRUST	135.37	133.97	CORPORATE EXPRES	10.59	10.59		
ISHARES-DJ DIV	73.08	72.17	DSM (KONIN)	36.80	36.61		
ISHARES-DJ HEAL	70.41	69.41	FORTIS	31.05	30.89		
ISHARES-DJ CN GD	62.91	62.37	GETRONICS NV	5.36	5.34		
ALTRIA GROUP INC	68.58	68.20	HAGEMEYER NV	3.65	3.67		
AMAZON.COM INC	69.67	68.86	HAL TRUST-UTS	80.80	80.25		
AMERICAN EXPRESS	62.66	61.79	HEINEKEN NV	42.93	42.99		
ANHEUSER BUSCH	53.10	52.45	ING GROEP NV-CVA	33.42	33.44		
BIOGEN IDEC INC	52.00	51.51	ITECH NV	63.70	63.62		
CISCO SYSTEMS	27.40	26.85	KPN (KONIN) NV	12.37	12.22		
CITIGROUP INC	53.66	52.41	NUMICO NV	37.08	37.10		
DISNEY (WALT) CO	34.19	34.14	PHILIPS ELECTRON	31.67	31.41		
ENZON PHARMACEUT	8.38	8.18	REED ELSEVIER	14.13	14.06		
GENERAL ELECTRIC	38.80	38.24	ROBOCO NV	30.68	30.69		
HEWLETT-PACKARD	45.50	45.18	ROLINCO NV	26.83	26.82		
HOME DEPOT INC	39.95	39.36	RORENTO NV	42.82	42.76		
IBM	106.60	104.44	ROYAL DUTCH SHA	29.73	29.48		
INTEL CORP	24.28	23.70	TNT NV	32.90	32.54		
ISHARES-SP SCVAL	80.90	80.02	TOMTOM	38.08	37.60		
JOHNSON&JOHNSON	62.11	60.73	UNILEVER NV-CVA	22.10	22.50		
MEDTRONIC INC	51.79	51.61	WESSANEN NV	12.04	12.13		
MICROSOFT CORP	30.22	29.49	WOLTERS KLUWER	22.62	22.54		
3M CO	87.41	86.43	WP-STEWART HLDG	178.10	179.00		
MOTOROLA INC	18.15	17.89	VERSATEL TELECOM	0.62	0.62		
POWERSH-QQQ	47.74	47.29					
NVIDIA CORP	42.98	43.62					
PFIZER INC	25.92	25.38	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	61.88	61.03	HEND PAN EUR SM	30.97	30.97		
QUALCOMM INC	43.56	42.92	HEND JAP SM CO	23.12	23.12		
ROYAL DUTCH-ADR	79.80	78.76	HEND PAC EQUITY	78.52	78.52		
SCHLUMBERGER LTD	85.78	89.20	HEND CONT EUR EQ	35.55	35.55		
SPRINT NEXTEL CO	22.09	22.02	HEND GLOBAL TECH	29.33	29.33		
SVSCO CORP	33.78	33.67					
TEXAS INSTRUMENT	37.48	37.11	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	21.51	21.45	YENUSD	123.721	123.837		
TORREY PINES THER	6.99	6.92	USD/EUR	1.339	1.347		
YAHOO! INC	27.67	27.38	CANUSD	1.075	1.069		

90 years of professional service



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcb-bank.com www.mcb-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Manda Credito facilmente cu Credit U!



Haci uso di Digicel Credit U pa manda credito di bo Digicel Prepaid of Postpaid pa cualkier otro usuario di Digicel prepaid.

Marca *128*297 mas e number concerni * e suma di credito # y su tras primi SEND

p.e. *128*2977400506*10#SEND

Keda den contacto cu Credit U!

Tur usuario di prepaid y postpaid por manda credito.
Solamente clientenan prepaid por ricibi credito.
Pa cada transferencia lo ser cobra un suma di AWG. 0,15.
Tin condicionnan aplicabel

Pa mas informacion yama 522-2222 of 145 for di bo celular

Digicel™
Spera Mas. Hanja Mas.